



Les **Couleurs** *de* **MUL** **H** **U** **SE**



Conception graphique et rédaction : Sandrine Ziegler-Munck
Artiste - Designer graphique à Mulhouse - www.szmcreations.com
Edition Ville de Mulhouse - 2 rue Pierre et Marie Curie - 68100 Mulhouse
Imprimé par AZ - Mulhouse
2018

Les Couleurs de Mulhouse

Cahier d'inspiration pour une ville à aimer



Som mai re



06

Rouge Brique

Mulhouse foisonne de bâtiments en briques, témoins de son passé industriel.



12

Jaune Or

Les Ors d'un passé prospère côtoient l'architecture contemporaine et taquinent les desserts gourmands.



16

Rouge Mulhouse

Ce rouge qu'on retrouve partout dans la ville, référence au rouge andrinople utilisé autrefois dans l'industrie textile mulhousienne.



26

Nuances de Gris

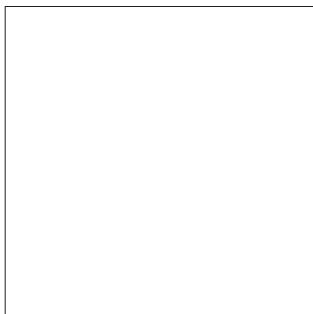
Des gris tout en nuances et en douceur. Témoignage d'une époque nouvelle de reconstruction mais aussi d'audaces architecturales.



34

Grand Bleu

L'eau, trésor de Mulhouse, sans laquelle l'industrie textile n'aurait pas existé, aujourd'hui honorée dans ses nombreux cours d'eau, bassins, piscines, fontaines, canaux...



38

Blanc pur

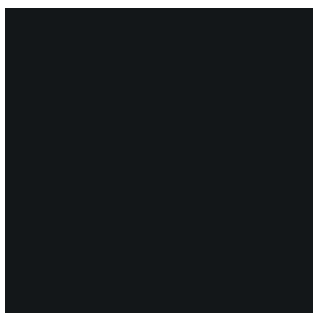
Pureté de lignes architecturales, pureté de la neige, et de l'eau ! que l'on a la chance de boire à Mulhouse, et nulle part ailleurs.



46

Vert Chlorophylle

Vert comme les innombrables parcs et squares qui quadrillent la ville comme d'énergisants lieux de vie.



52

Black & White

Rayures, contraste de la nuit et du jour, de l'ombre et de la lumière, du yin et du yang. Quand les oppositions deviennent couleur.

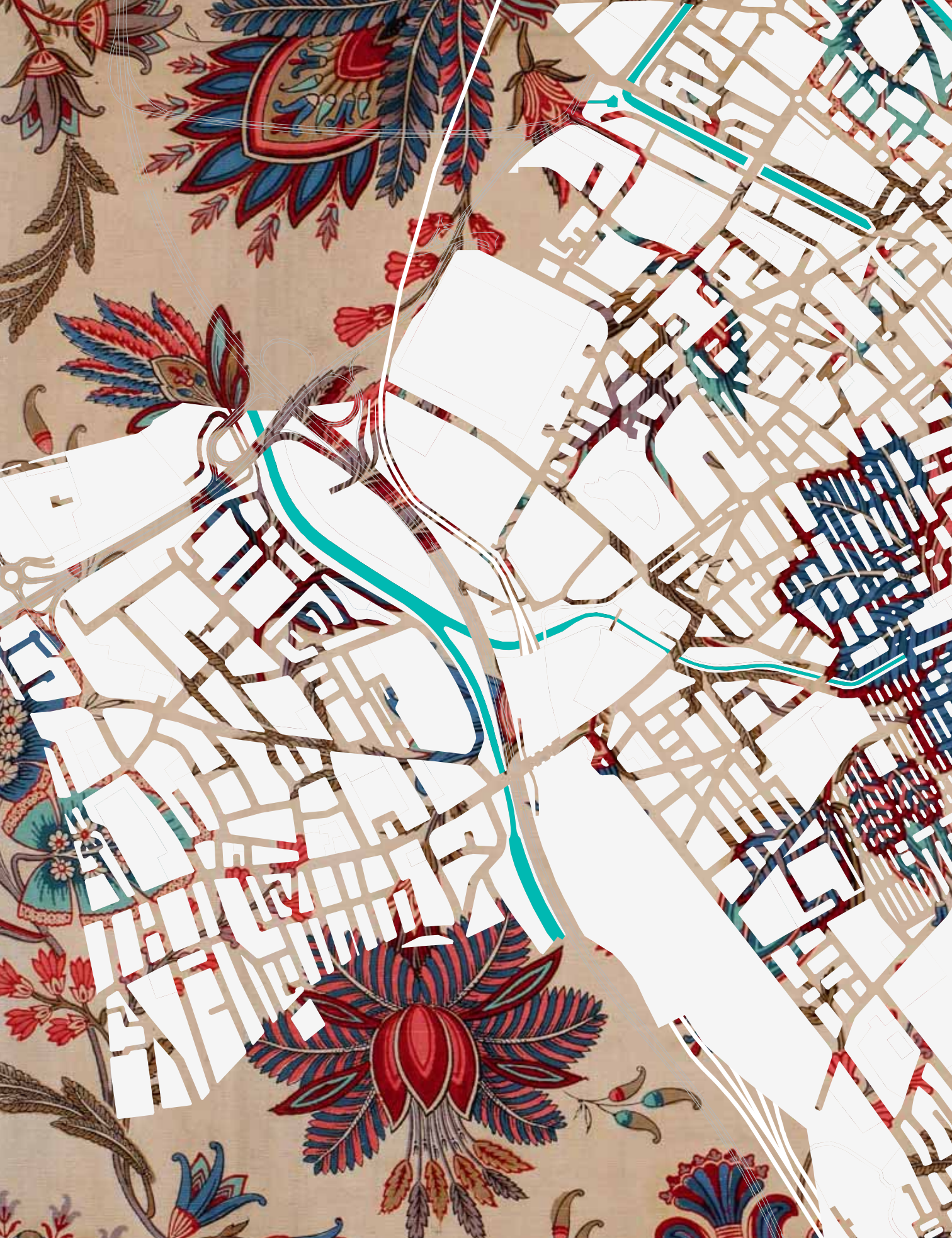


58

La ville en rose

Rose d'amour pour voir la ville en rose. Mulhouse, je t'aime !







Les Couleurs de MULHOUSE

Mulhouse est une cité singulière.

Inclassable, elle joue de son extraordinaire patrimoine et de son architecture marquée de l'empreinte profonde de son histoire.

On la dit Grise, mais localisée entre les Vosges et la Forêt-Noire, elle est aussi Verte.

Elle est également couleur Brique, ce Rouge-Orangé qui tire tantôt sur le Brun, tantôt sur le Marsala, selon le bâtiment industriel que l'on croise...

Elle est Bleue, Rouge, Or, et même Rose.

Mulhouse, parfois mal-aimée, souvent méconnue, et qui possède tant de richesses et d'atouts, est une ville arc-en-ciel.

Elle joue avec les couleurs de la vie, de son passé, de ses habitants, de ses rues, de sa force, et de ses différences.

C'est ce parcours chromatique que nous vous proposons de suivre.

Ce cahier d'inspiration autour d'une ville et de ses couleurs vous présente le décor riche de Mulhouse, cette ville originale, entrepreneuriale, et tellement attachante.

Michèle Lutz, Maire de Mulhouse

THOMAS ITTY



MARIE SOEHLNEN



Du haut des cent mètres de son emblématique Tour de l'Europe, on voit l'Allemagne et la Suisse, ses toutes proches voisines. Adossée aux Vosges, Mulhouse intramuros compte plus de 111 000 habitants sur ses 22 km². Grande par son offre de culture, d'enseignement, d'équipements et de loisirs, elle parvient à échapper aux inconvénients des mégalo-poles. Placée idéalement au carrefour de l'Europe, sa proximité avec le plus grand aéroport trinational invite à la rencontre.



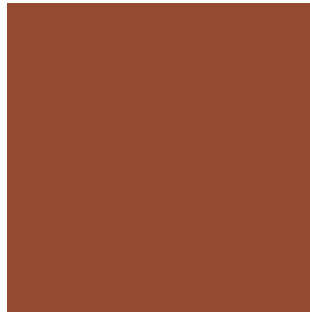


Rouge Brique





SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



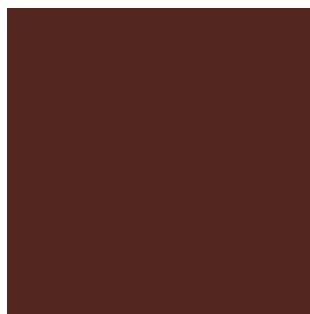
Rouge Brique Réfectoire



Rouge Brique Dollfus



Rouge Brique Motoco



Rouge Brique SACM - KM0



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK

Parler de Mulhouse, c'est évoquer l'industrie, la recherche, la main-d'œuvre, les créateurs, les entrepreneurs, les visionnaires... C'est imaginer l'histoire qui a bouleversé à jamais la structure et l'ADN même de cette ville et de ses habitants.

Les bâtiments de briques rouges, encore nombreux aujourd'hui, témoignent de ce passé faste et glorieux où l'industrie et la création étaient l'essence même de la cité.

Alors qu'au XVIII^e siècle, les Indiennes sont interdites d'importation, de fabrication et même de port en France, Mulhouse profite d'un statut très particulier d'enclave quasi-indépendante, pour faire commerce de ces textiles de coton imprimés.

En 1746, quatre jeunes entrepreneurs, Jean-Jacques Schmalzer, Jean-Jacques Feer, Samuel Koechlin et Jean-Henri Dollfus fondent la première manufacture d'impression sur étoffes de Mulhouse. C'est le début d'une transformation qui mènera Mulhouse à son apogée. En moins de 100 ans, on la surnomme «la ville aux cent cheminées» tant les usines se multiplient, et cette industrie prospère.





SANDRINE ZIEGLER-MUNCK

Quartier DMC

Autour de l'usine DMC subsistent de nombreux bâtiments, vestiges d'un temps où la société employait jusqu'à 9 000 personnes.

Aujourd'hui la fabrication automatisée grâce à un outillage de pointe permet de répondre à l'ensemble de la demande mondiale de ces célèbres fils colorés permettant de concentrer l'activité sur un nombre de bâtiments plus restreint.

Tant pour leurs particularités architecturales que pour l'histoire qu'ils représentent, Mulhouse œuvre à redonner vie à ces lieux et à les faire exister dans le tissu urbain.

Les 9 000 m² du bâtiment 75 abritent Motoco, première phase de ce gigantesque projet de réhabilitation. Ce lieu unique accueille une centaine d'artistes en arts visuels en résidence grâce à des ateliers dédiés, ainsi qu'un incubateur pour jeunes diplômés de la Haute École des Arts du Rhin (HEAR).

Au rez-de-chaussée, deux espaces événementiels complètent également l'offre de ce lieu tandis qu'une radio associative (Radio MNE 107.5 FM) diffuse une programmation éclectique et pointue de musiques actuelles.



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



MARC BARRAL BARON

La friche DMC, c'est plus de 32 000 m² de surfaces disponibles. Le projet à moyen et long terme envisage l'accueil d'entreprises, d'artisans et d'artistes, d'habitants et d'associations, ou d'espaces de loisirs et de co-working qui pourront cohabiter dans une dynamique nouvelle. L'opportunité de créer ce lieu unique et singulier de rencontres, d'économie et de vie est l'enjeu de ces prochaines années.



MARC BARRAL BARON

La ville se développe
autour de l'impression sur coton.

L'industrialisation mulhousienne frappe par sa
vigueur, son ampleur et sa diversité. Elle intègre
rapidement la filature, le tissage et connaît ses heures de gloire
au XIX^e siècle avec la fabrication de cotonnades en rouge Turc.

Elle produit également de nombreux mouchoirs,
accessoire féminin incontournable à cette époque. Sous le Se-
cond Empire, Mulhouse est célèbre pour ses tissus d'habillement, ses
«meubles riches», et ses châles imitant les cachemires tissés des Indes.

Guidée par les modes et les demandes, Mulhouse imprime essentiellement sur
coton puis, à partir de 1837, sur laine. Elle fournit la «haute nouveauté parisienne»
en tissu de mode et réinvente régulièrement des motifs adaptés aux goûts du moment.
La présence de nombreux ateliers de dessins conduit à la création en 1857 du
musée du dessin industriel, ancêtre de l'actuel Musée de l'Impression sur Étoffes.
Créée pour nourrir l'inspiration des dessinateurs, la collection regroupe au fil des
ans des millions d'échantillons de textiles et de dessins, du XVIII^e siècle à nos jours.

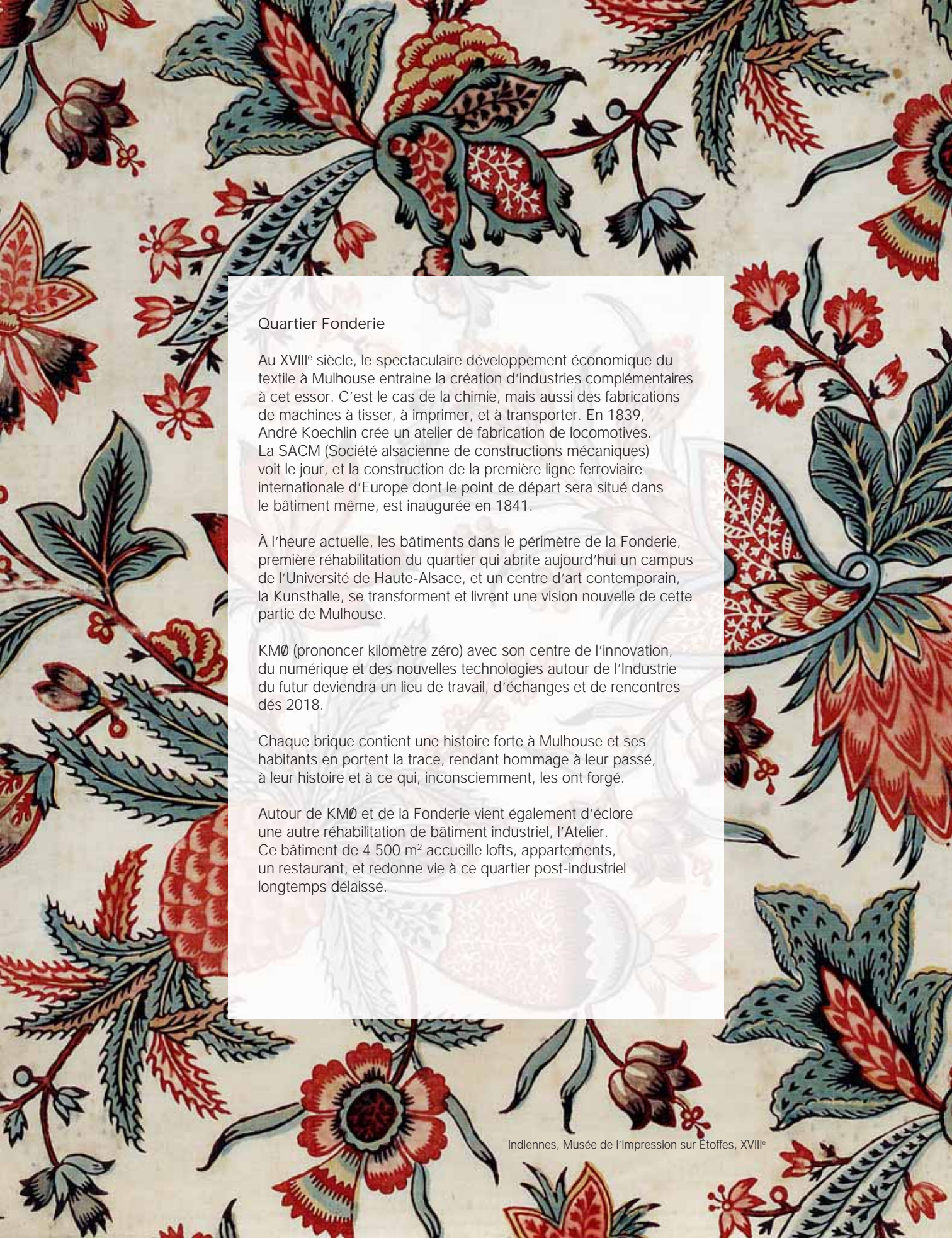
L'activité industrielle a façonné l'architecture et l'économie de la ville. Les
manufacturiers, regroupés au sein de la Société Industrielle de Mulhouse (SIM) fondent
ainsi des espaces de référence. Ceux-ci sont encore aujourd'hui des témoins de
l'activité florissante du textile mulhousien et de la vision d'avenir qui accompagnait le
processus de développement, au point d'en faire un cas d'école à l'échelle de l'Europe.

On peut ainsi évoquer la place de la Bourse, inspirée de la rue de Rivoli, avec ses
101 arcades et son square de forme triangulaire, ainsi que le quartier résidentiel du
Rebberg, avec ses maisons de maître.

La démarche humaniste qui anime ces industriels précurseurs les guide
également dans la création de la première cité ouvrière française en
1853 : plus de mille logements avec jardin sont construits, avec à
terme, la possibilité pour les ouvriers d'en devenir propriétaires.

Tous ces ensembles architecturaux reflètent
cette image particulière et originale,
propre à Mulhouse.





Quartier Fonderie

Au XVIII^e siècle, le spectaculaire développement économique du textile à Mulhouse entraîne la création d'industries complémentaires à cet essor. C'est le cas de la chimie, mais aussi des fabrications de machines à tisser, à imprimer, et à transporter. En 1839, André Koechlin crée un atelier de fabrication de locomotives. La SACM (Société alsacienne de constructions mécaniques) voit le jour, et la construction de la première ligne ferroviaire internationale d'Europe dont le point de départ sera situé dans le bâtiment même, est inaugurée en 1841.

À l'heure actuelle, les bâtiments dans le périmètre de la Fonderie, première réhabilitation du quartier qui abrite aujourd'hui un campus de l'Université de Haute-Alsace, et un centre d'art contemporain, la Kunsthalle, se transforment et livrent une vision nouvelle de cette partie de Mulhouse.

KM0 (prononcer kilomètre zéro) avec son centre de l'innovation, du numérique et des nouvelles technologies autour de l'Industrie du futur deviendra un lieu de travail, d'échanges et de rencontres dès 2018.

Chaque brique contient une histoire forte à Mulhouse et ses habitants en portent la trace, rendant hommage à leur passé, à leur histoire et à ce qui, inconsciemment, les ont forgé.

Autour de KM0 et de la Fonderie vient également d'éclorre une autre réhabilitation de bâtiment industriel, l'Atelier. Ce bâtiment de 4 500 m² accueille lofts, appartements, un restaurant, et redonne vie à ce quartier post-industriel longtemps délaissé.

OR JAVONNE





THOMAS ITTY

MARIE SOEHNLEN

Ci-dessus, à droite : des Bretzels dorés sur le comptoir d'une boulangerie. Petit en-cas alsacien, il représente le quotidien, la chaleur de l'enfance qu'on retrouve dès la première bouchée croquée dans ce symbole.

Ci-dessus, à gauche : Complexe sportif de la Doler (DRLW Architectes - Mulhouse). Ce bâtiment étonnant est habillé d'une peau de métal perforé, légèrement dorée. Sa couleur et sa forme rappelle les coupes et les médailles sportives.

Ci-contre : soleil couchant sur un des anciens bâtiments de la SACM, qui se prépare à sa nouvelle vie.

KMD et son campus de start-up réunira un écosystème entrepreneurial basé sur les nouvelles technologies.

Page de droite : pigments jaunes lancés lors de la Color Run, cette course aux allures de Holi, célèbre fête indienne de la couleur.



Jaune Tramway



Jaune Bretzel



Or Parquet du Musée des Beaux-Arts



Or Centre chorégraphique

Jaune mystère, jaune bonheur

Le jaune a longtemps été un mystère à percer dans l'impression sur étoffes. C'est la couleur qui permettait d'obtenir la teinte verte des feuillages, et de créer des tissus imprimés aux motifs végétaux. Il était pinceauté sur le bleu, mais disparaissait au premier lavage.

La découverte du jaune de Chrome, pigment industriel, solide par nature, c'est à dire avec le mordant nécessaire à tenir sur le tissu changera la donne, et va permettre de créer des verts solides en le mélangeant avec du bleu.

Est-ce la raison inconsciente pour laquelle les Mulhousiens ont choisi cette couleur pour son tramway ? C'est en tous cas, la couleur du soleil, de la fête et de la joie, elle permet d'égayer un univers et de le faire rayonner. Tout comme le soleil qui diffuse ses rassurants rayons, le jaune est la couleur de la vie et du mouvement.



THOMAS ITTY



Ville de culture

La musique, la danse et le théâtre sont au cœur de la ville de Mulhouse.

La Filature et le Théâtre municipal de la Sinne accueillent chaque année des danseurs, comédiens et musiciens du monde entier.

Le centre chorégraphique, associé au Ballet du Rhin, offre l'opportunité à des danseurs reconnus de créer des spectacles.

De plus, un tout nouveau conservatoire et un auditorium sont en cours d'aménagement, ainsi qu'un cluster de musiques actuelles... et pour danser sur les derniers sons, rendez-vous au Noumatrouff ! Mulhouse vit et vibre aux sons des arts.

Le patrimoine éclectique fait partie de la richesse de Mulhouse.

Pas étonnant que le ministère de la Culture lui ait décerné le label Ville d'art et d'histoire en 2008 pour son patrimoine d'exception.

La lumière et l'or s'assortissent aux jeux de lumière des spectacles, aux dorures du théâtre et aux facades anodisées des bâtiments réhabilités par des architectes de renom.



MARIE SOEHNLEN

Ci-dessus : le Centre chorégraphique national de Mulhouse orné de scènes de danse, mises en valeur sur ces tôles perforées en aluminium anodisé or. Agence 9.81

Page de gauche, à gauche : cours de violon au conservatoire.

Page de gauche, à droite : scène magique du festival de Tango.



SERGE NIED

*De haut en bas, à gauche.
L'entrée du Théâtre de la
Sinne et ses colonnes.
Une devanture de boulangerie
et ses traditionnels
kougelhöp.*



MARIE SOEHNLEN

*De haut en bas, à droite.
Une salle du Musée des
Beaux Arts, fraîchement
réouvert après huit mois de
rénovation.
Un tram traverse une arche
de Daniel Buren sur l'avenue
du Président Kennedy.*



MARIE SOEHNLEN



MARIE SOEHNLEN



MARIE SOEHNLEN

*Page de droite : le temple
Saint-Étienne, habillé par
Vortex-X. Cette association
mulhousienne valorise un
déchet industriel en tissant de
spectaculaires installations de
fils dans les espaces urbains.
La construction éphémère
devient œuvre artistique.*



Nuits d'hiver

À l'approche de Noël, le froid s'installe mais les lumières de la fête réchauffent les cœurs.

Guirlandes et décors parent la ville, l'atmosphère est douce, les ors des guirlandes dansent avec la flamme des bougies.



THOMAS ITTY

Ci-dessus : une boule de Noël géante ajourée, sculpture lumineuse en crochet, réalisée par Marie-Jo Gebel à l'occasion des décors de Noël 2016.

Page de droite : place de la Concorde à la veille des fêtes de Noël.





Ambiance shopping

Flâner à Mulhouse, c'est aussi le bonheur de faire du shopping avec une offre toujours plus large de commerces. Des grandes enseignes aux boutiques multi-marques, les ouvertures se succèdent et «Mulhouse Grand centre» devient le modèle d'un renouveau du commerce de centre ville unique en France. Mulhouse, c'est plus de 430 ouvertures ces 6 dernières années, et le rythme ne faiblit pas, bien au contraire.

SERGE NIED

Ci-dessus : jour de shopping, autour de la place des Victoires

Ci-contre : rue des boulangers, au rythme des boutiques



CATHERINE KOEHLER



#SHOPPING
#MULHOUSE
#ADDICT

LES BELLES ENSEIGNES
MULHOUSE

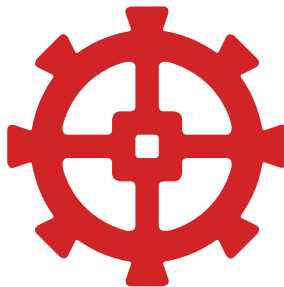
Rouge Muhlhouse



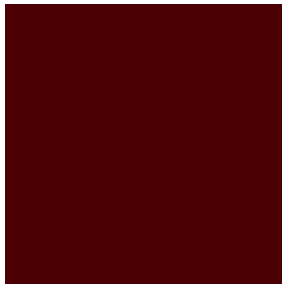




Rouge Marché de Noël



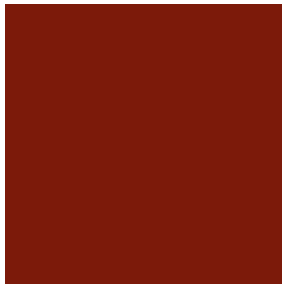
Rouge Andrinople Mulhouse



Rouge Théâtre de la Sinne



Rouge Manufacture 340



Rouge Filature



Rouge Winstub

*Page précédente : décoré de
l'étoffes de Mulhouse Collection
2016, l'Hôtel de Ville est paré pour
les fêtes.*

*Page de gauche : les chalets du
marché de Noël place de la Réunion,
au pied du temple Saint-Etienne.*

*Ci-contre : fauteuils de velours rouge
au Théâtre de la Sinne.*





ERIC TOUSSAINT

De haut en bas, à gauche.

Une vue de la Manufacture 340. L'ancien bâtiment Manurhin a été transformé en lofts par trois passionnés d'architecture industrielle. Aujourd'hui, la société «Loft company» réhabilite les sites qui ont fait le prestige de l'industrie mulhousienne en redonnant une seconde vie à ces lieux, au travers d'aménagements contemporains.



THOMAS ITTY

Ambiance «Nuit rouge» avant le spectaculaire son & lumière, projeté sur les façades de la place de la Réunion.

Le long du Fil rouge, les pommes rouges enlacent les réverbères de la rue Guillaume-Tell comme des clin d'œil aux passants.



THOMAS ITTY

De haut en bas, à droite :

«Toutakou tu me regardes» de Pierre Fraenkel. Ce mur rouge veille sur la rue de la Moselle en perpétuelle mutation grâce à son MUR qui met en avant chaque mois un nouvel artiste. Mulhouse s'inscrit dans le mouvement néo-muraliste, forte de ses très nombreux murs peints à découvrir partout dans la ville.

Vue du patio de la Manufacture 340.



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK




ERIC TOUSSAINT



Rouge Noël

Chaque année, la Ville de Mulhouse édite à l'occasion des fêtes de fin d'année un tissu exclusif. Se mêlent des motifs issus des archives du Musée de l'Impression sur Étoffes ou des inspirations personnelles pour des tables festives. Décliné en linge de table, ou divers accessoires, la sortie de cette création est un des temps forts de l'année car c'est le tissu qui habillera les décors de Noël et l'Hôtel de Ville historique, place de la Réunion.



Le rouge Turc ou rouge Andrinople a rendu Mulhouse célèbre. La technique, découverte en 1810, consistait à imprimer une toile teinte en rouge, avec d'autres couleurs. Utilisée dans l'impression et la confection de carrés, mouchoirs et tissus d'ameublement, ces textiles imprimés très demandés donnaient une forte impression de richesse coloristique. Avant la synthétisation des pigments par la chimie, fin du XIX^e siècle, c'est la Garance qui était utilisée dans l'impression des rouges.

Le quartier de la Mer Rouge tirerait son nom de la couleur des champs alentour, lorsque l'on faisait sécher au sol les tissus imprimés de ce rouge Andrinople.



MARIE SOEHNLEN

Mulhouse la créative.

Son histoire est intrinsèquement liée à l'art, car jamais son essor n'aurait été possible sans les artistes qui ont créé les millions de motifs qui ornent les étoffes.

Au XIX^e siècle, les ateliers de dessins étaient omniprésents dans la cité. Conscients de l'importance capitale de cette discipline, les industriels mulhousiens, visionnaires, créent en 1829 la première école de dessin et des arts industriels dédiée à l'ornementation textile. Réunis sous le nom de Société Industrielle de Mulhouse (SIM), ces entrepreneurs ne cessent d'innover, construisant un modèle unique d'industrie mixant la technologie, le commerce et la main d'œuvre, et conservant dans une vision d'avenir au sein de leur bibliothèque, les dessins et échantillons textile qui constituent aujourd'hui l'ensemble de la collection du Musée de l'Impression sur Étoffes de Mulhouse.

Aujourd'hui, à Mulhouse, chaque pas vous mène à un mur peint. À commencer par la place de la Réunion, où l'ensemble des façades est admirablement peint jusqu'à des quartiers plus éloignés du centre. Cette tradition de couleur sur les bâtiments, propre à la région du Rhin Supérieur, perdure avec des artistes contemporains en résidence dans la ville, et à qui des pans de murs entiers sont confiés à leur créativité.

Ci-dessus : artiste de Street Art, quai des Pêcheurs.

Ci-contre : dessin pour l'impression Rouge Turc, Musée de l'Impression sur Étoffes de Mulhouse (vers 1820).



De l'art, de l'art ! Encore de l'art !

Le célèbre artiste français Daniel Buren a réalisé pour la ville de Mulhouse 26 arches monumentales enjambant les voies de trams qui sillonnent la ville. Ces structures, hautes de 8 mètres, jouent avec les rayures noires et blanches, chères à l'artiste, et les couleurs primaires.

Dans la même lignée, on croise les rayures d'un passage piéton, agrémentées des moustaches de Georges Clemenceau peintes par la ville sur son parcours Fil rouge, en rouge Mulhouse... clin d'œil taquin dans l'avenue Clemenceau.







SERGE NIED

La chaleur de l'hiver

Une winstub, accueillante et typique.

Ces institutions sont l'âme de l'Alsace. Ces lieux si particuliers restituent à la perfection l'art de vivre alsacien où l'on se retrouve autour de plats simples et d'un verre de vin. On y mange au coude à coude, les habitués s'attardent au Stammtisch (table des habitués) et refont le monde.

C'est cette Alsace, si douce et attachante qui lie à jamais chaque Mulhousien à sa ville.

La chaleur qui se dégage de cette période si froide, et si festive, se découvre au fil des rues.

Ci-dessus : vue de l'hôtel de ville, décoré et illuminé pour les fêtes, entouré des chalets du marché de Noël.

Ci-contre : une winstub traditionnelle.

Page de gauche : la fontaine du Hallebardier décorée d'un spectacle mobile réalisé avec l'étoffe de Noël. La grande roue et les décors du marché de Noël de la place de la Réunion.



MARIE SOEHNLEN



MARION LEFEBVRE

Bienvenue au spectacle !

Avec une capacité totale de plus de 2 300 places sur l'ensemble des salles, La Filature et le Théâtre de la Sinne sont des incontournables de la ville. Concerts, danse classique ou contemporaine, théâtre, cirque, la programmation est intense, éclectique et pointue, et les compagnies se succèdent devant un public varié.

Tandis que le Théâtre de la Sinne jouit de dorures et d'un décor à l'italienne en plein cœur du centre historique, La Filature, construite sur les lieux d'une ancienne fabrique de coton, joue avec la modernité dans cette immense architecture créée par Claude Vasconi en 1993. Elle accueille la création contemporaine sur sa scène nationale, des artistes internationaux de renom aux compagnies émergentes.

En dehors des sentiers battus, le Théâtre de Poche-Ruelle offre, quant à lui, un théâtre éclectique et intimiste, tandis que la scène de l'Entrepôt fait la part belle à l'humour.

Ci-dessus : grande salle de La Filature

Page de droite : salle du Théâtre de la Sinne

SERGE NIED





SANDRINE ZIEGLER-MUNCK

Le Chrome

L'accent de ce bâtiment en parallélépipède a été mis sur son habillage, sa peau aux couleurs changeantes. L'architecte Guillaume Delemazure (DEA) a souhaité ce décor évolutif selon le moment de la journée ou selon l'axe duquel on le regarde. En effet, tantôt métallique lorsque les lames d'inox jouent avec la réflexion de la lumière, tantôt chatoyante, quand les couleurs sont prégnantes, la façade se métamorphose. Les trois couleurs du premier immeuble font référence à l'histoire textile de Mulhouse, rappelant les trois couleurs principales des Indiennes, le rouge Andrinople, le bleu lapis-lazuli, et le jaune chrome... d'où son nom.

Textile encore, et détail délicieux : les bandes de couleurs sont organisées sur la base de construction d'une armure de taffetas. L'ADN du textile coule décidément dans les veines de chaque mulhousien...



THOMAS ITTY



MARIE SOEHNLEN

Ci-dessus, à gauche : la grande roue de Mulhouse. Attraction phare du marché de Noël de la place de la Réunion.

Ci-dessus, à droite : bredalas (petits sablés au beurre, confectionnés par les Alsaciennes, durant la période de Noël) présentés sur un Kelsch (tissu traditionnel alsacien, à carreaux, en lin).

NUANCES DE GRIS





SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



THOMAS ITTY

Ci-dessus, à gauche : une façade travaillée en béton, à la manière d'un claustra, rue Wilson.

Ci-dessus, à droite : détail d'une colonne en béton gresé, mettant en valeur les textures de la matière.

Ci-contre, à gauche : arches du bâtiment de la Fonderie SACM, devenue aujourd'hui le campus universitaire de Haute-Alsace.

Page de droite : architecture caractéristique d'un immeuble de la reconstruction. Les balcons et huisseries sont d'origine et la façade, travaillée sur le principe du béton pré-taillé et pré-moulé est parfaitement caractéristique de ce mouvement de reconstruction.

Page précédente : variation de gris dans le béton d'un mur du conservatoire



Reconstruction

Mulhouse a été particulièrement touchée par les bombardements de la Seconde Guerre mondiale et de nombreux quartiers ont dû être reconstruits. Cette architecture de béton est un trésor architectural insoupçonné, dans lequel déambulent sans le savoir les Mulhousiens.

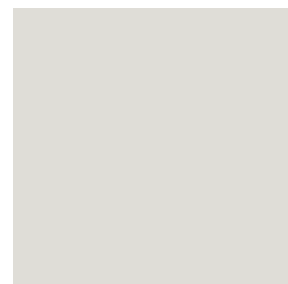
En effet, en 1950, Auguste Perret est nommé ingénieur et conseiller technique pour la reconstruction de Mulhouse. Il y laisse l'empreinte forte de ce qui caractérise un véritable renouveau dans l'habitat de la seconde moitié du XX^e siècle avec le Mouvement moderne.

En levant les yeux, on découvre sur les bâtiments des rues Wilson, du Havre, des Bonnes Gens ou du Maréchal de Lattre-de-Tassigny, tous les détails de constructions typiques de l'architecte : le béton grésé, bouchardé, lavé avec ses gravillons en grès rose, en quartzite et en calcaire blanc, ainsi que les ferronneries, huisseries, corniches, colonnes et claustras.

Extraordinaire patrimoine mulhousien, malgré lui, il ne demande qu'à être valorisé, reconnu, raconté... aimé.



Gris Grand Rex



Gris Spoerry



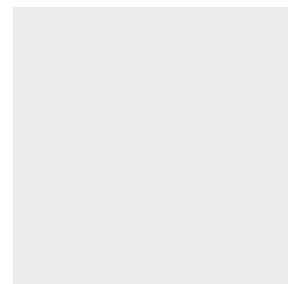
Gris Cité du train



Gris Fonderie



Gris Peyret



Gris Filature



Ci-dessus : Le béton est fortement utilisé dans l'architecture des cathédrales DMC pour ses qualités de grande portée, ce qui lui confère des nuances de gris et apporte une belle luminosité à l'intérieur de l'espace.



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



Le hall d'entrée de La Filature

Outre une grande salle de 1 216 places, une salle modulable de 364 spectateurs, des salles de répétition et de réunion et des studios de résidence, La Filature abrite également une galerie d'exposition de 300 m² et une médiathèque spécialisée dans les arts de la scène. C'est également le siège de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse et de ses 56 musiciens.



A la pointe

Un des couloirs du centre hospitalier Émile-Muller, plus couramment appelé Moenschsberg par les Mulhousiens. Aujourd'hui, neuf établissements sont regroupés sous l'appellation GHRMSA (Groupe hospitalier de la région de Mulhouse et Sud Alsace). C'est le plus grand groupe hospitalier non-universitaire de France. Depuis 1316, où l'on trouve la première trace d'un hôpital pour «indigents» à Mulhouse, à la création en 1971 de l'hôpital du Moenschsberg, les infrastructures ne cessent de s'étendre afin de proposer un service et une offre de soins de référence. Dernier né, le pôle Femme-Mère-Enfant, construit sur 23 600 m² dans le prolongement de l'établissement.



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK

*Ci-contre : le bâtiment
du Grand-Rex*



MARIE SOHNLEN

Ci-contre, en haut : la Cité du train est le plus grand musée ferroviaire d'Europe. Ce lieu abrite sur 15 000 m² une collection de plus d'une centaine de locomotives, voitures et wagons de toutes les époques. La mise en scène des plus grands chefs-d'oeuvre de l'histoire du rail y est éblouissante.



THOMAS ITTY

Ci-contre, en bas : lancée en 2003 pour célébrer le 150^e anniversaire de la première cité ouvrière de France, la «cité Manifeste» a fait l'objet de controverses, mais malgré tout, il s'agit là d'un des projets de logements le plus novateur du XXI^e siècle.

Cet ensemble de 61 logements en HLM locatifs réalisé par 5 équipes d'architectes dans la continuité de la cité ouvrière de Mulhouse ambitionnait de rattraper l'écart existant entre les vœux exprimés par les habitants et la production «normalisée» du logement social. Pour ce faire, Jean Nouvel a accepté de concevoir ce projet sur une large friche industrielle, en cooptant de jeunes architectes pour le mener à bien.

Ici, la réalisation de Anne Lacaton et Jean-Philippe Vassal.



SERGE NIED

La Cité de l'Automobile - Musée national - Collection Schlumpf

Véritable joyau, avec plus de 500 véhicules exposés, il réunit la plus grande collection automobile du monde. Cette ancienne filature textile, construite en 1880 et classée monument historique s'étend sur 20 000 m² et présente parmi les automobiles les plus rares, des Rolls Royce, des Panhard & Levassor, dont la toute première construite en 1890, ainsi que la plus importante collection de Bugatti au monde, dont l'exceptionnelle Bugatti Royale. Agrandi, restructuré, et rénové en 2006, le musée s'est doté d'un autodrome de 450 m en 2011.

Mais l'histoire de sa création est au moins aussi extraordinaire que la collection de ce musée... Hans et Fritz Schlumpf étaient deux importants industriels alsaciens du textile du XX^e siècle. Passionnés par les automobiles de collection, ils investissent frénétiquement une partie de leur fortune pour acheter dans le plus grand secret, aux quatre coins du monde, des voitures de collection qu'ils font entièrement restaurer dans leur propre atelier spécialisé, avec une prédilection pour les Bugatti. Année après année, ils parviennent à réunir les véhicules les plus rares du monde, et préparent l'avènement de leur musée automobile avec une ambitieuse vision d'avenir. Ils agrémentent les collections d'un décor Belle-époque avec la réalisation de 500 répliques de candélabres du pont Alexandre-III de Paris, achètent en 1971 l'hôtel du Parc, certains de devoir accueillir des visiteurs du monde entier, pressés de découvrir leur collection unique. Les billets d'entrée sont imprimés, tout est prêt pour surprendre le monde des collectionneurs. Cependant, la période est difficile, le choc pétrolier et le début de la mondialisation précipitent l'entreprise à la faillite en 1976. En mars 1977, alors que les 2 000 ouvriers manifestent, ils découvrent le musée secret des frères Schlumpf. Le scandale éclate, les frères fuient en Suisse, et l'État français confisque la collection. Au terme d'une longue procédure judiciaire, le musée, devenu national, ouvre ses portes pour la première fois au public en 1982.



THOMAS ITTY

Précieux anneau

Voué à être un des premiers édifices que le visiteur rencontrera sur son chemin à Mulhouse en sortant de la gare, le bâtiment annulaire est l'un des emblèmes de la ville de Mulhouse. Construit en 1953 par l'architecte Pierre-Jean Guth, durant le programme de reconstruction des quartiers bombardés, il est le premier immeuble totalement rond construit en France, avec ses 96 mètres de diamètre sur 22 mètres de haut. Il sera suivi de la Maison de la Radio à Paris, construit dix ans plus tard. La façade extérieure est relativement classique avec son revêtement de béton bouchardé, typique de ce mouvement architectural.



THOMAS ITTY

Vibrant

Les Arts vivants tiennent une place importante dans la vie mulhousienne. Le festival Scènes de rues en est un de ses plus beaux exemples réunissant à l'été des milliers de Mulhousiens autour de spectacles en plein air, au coeur de la ville. D'autres événements sont devenus des incontournables, comme le festival Vagamondes, les dimanches Vitarue, le festival universitaire Chipo'zik...



SAN DRINE ZIEGLER-MUNCK

Ci-contre, en haut : mélange d'époques entre un bâtiment de la reconstruction et un réverbère XIX^e siècle.

Ci-contre, en bas : le lustre du Théâtre de la Sinne.



SERGE NIED

Page de droite : construite en 1972, par l'architecte François Spoerry, la tour de l'Europe est un gratte-ciel en béton armé témoignant de l'engouement pour les édifices grandioses répondant aux envies de modernité de cette période. Sa forme triangulaire symbolise la localisation de la ville de Mulhouse, zone de jonction de trois pays européens : l'Allemagne, la France et la Suisse. Plus haut immeuble d'Alsace, sa hauteur de 100 mètres comprend 30 étages, surmontés du restaurant panoramique dont le sol tournait à l'origine, et permettait de découvrir Mulhouse à 360° durant sa rotation de 75 minutes.

THOMAS ITTY







SERGE NIED

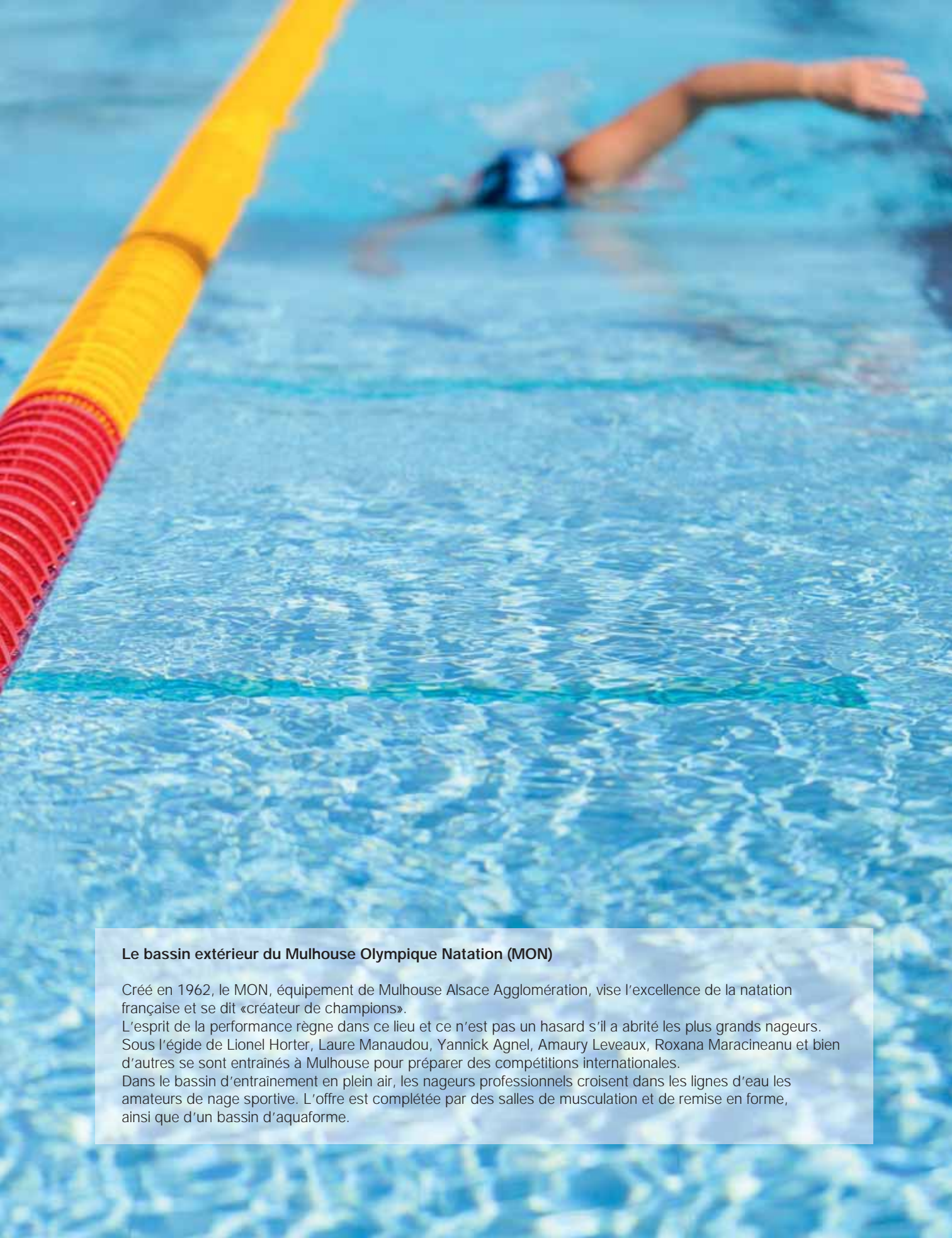
Mulhouse est un immense terrain de jeu.

Avec des plateaux sportifs partout dans la ville, des jets d'eau qui jaillissent des places, des skate parcs, et les innombrables aires de jeux, Mulhouse fait place aux jeunes avec 40% de sa population de moins de 30 ans.

À gauche : vue de l'intérieur d'un bâtiment DMC
MARC BARRAL BARON

À droite : artiste dans son atelier, au sein de Motoco, bâtiment 75
SERGE NIED

Grand Bleu



Le bassin extérieur du Mulhouse Olympique Natation (MON)

Créé en 1962, le MON, équipement de Mulhouse Alsace Agglomération, vise l'excellence de la natation française et se dit «créateur de champions».

L'esprit de la performance règne dans ce lieu et ce n'est pas un hasard s'il a abrité les plus grands nageurs. Sous l'égide de Lionel Horter, Laure Manaudou, Yannick Agnel, Amaury Leveaux, Roxana Maracineanu et bien d'autres se sont entraînés à Mulhouse pour préparer des compétitions internationales.

Dans le bassin d'entraînement en plein air, les nageurs professionnels croisent dans les lignes d'eau les amateurs de nage sportive. L'offre est complétée par des salles de musculation et de remise en forme, ainsi que d'un bassin d'aquaforme.



Bleu nuit

Bleu des lumières de la fête dans le parc Salvator.

L'acoustique de son auditorium, dont la forme évoque une coquille, permet de profiter de concerts sous les arbres dans une ambiance bucolique.

L'été, ce parc de 2 hectares accueille les Jeudis du Parc qui offrent une programmation variée de films en plein air et de concerts. Les Mulhousiens s'y retrouvent avec bonheur pour y dîner ou pique-niquer, et profiter des douces soirées d'été.



Bleu Nuit en ville



Bleu bassin polaire



Bleu MON



Bleu Illberg



Bleu Pentagliss



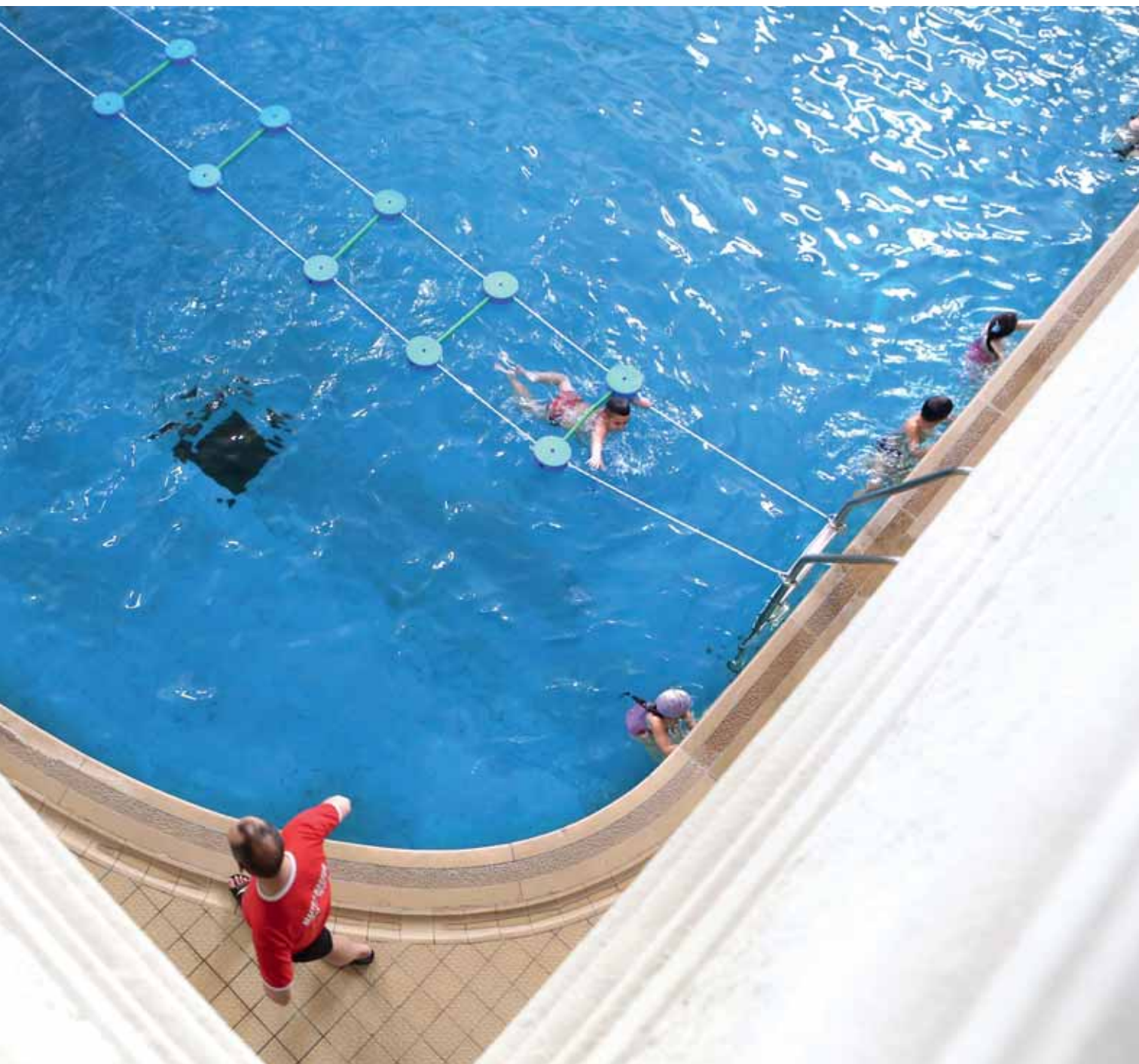
Bleu Canal



Bleu Tissu de Noël 2017



Bleu Bugatti



THOMAS ITTY

Mulhouse est une ville d'eau

Intimement liée à la ville et à ses habitants, l'eau coule partout dans la ville, rivières et canaux, mais souvent invisible, canalisée et enterrée. Les piscines complètent une offre déjà large de loisirs sportifs à Mulhouse.



MARIE SOEHNLEN

Page de gauche : un des bassins de la piscine Pierre-et-Marie-Curie où est dispensé un cours de natation.



MARIE SOEHNLEN

Ci-dessus : stade nautique de Illberg avec ses bassins, sa fosse à plongeurs, ses pagaégoires, et son toboggan pentaglis de 50 mètres, le tout entouré d'un parc de sept hectares de gazon et d'arbres. Ouvert tout l'été, il fait la joie des petits et des grands en quête de fraîcheur.



Ci-contre, en haut : une Bugatti, présentée dans la partie véhicules de course de la Cité de l'Automobile - Musée national - Collection Schlumpf



Ci-contre, en bas : le nouveau bassin des ours polaires du Parc zoologique et botanique de Mulhouse. L'espace Grand Nord offre une vision nouvelle de cette espèce.

SERGE MIED

PARC ZOOLOGIQUE-MULHOUSE



THOMAS ITTY

Ci-dessus : dôme des bains municipaux. Achievé en 1925, le bâtiment des bains municipaux est à l'époque, considéré comme le plus moderne de France. On y propose même des baignoires pour chiens !

Ses stucs et sa robinetterie en laiton, ses vitraux et ses cabines de douche subsistent toujours et nous plongent dans une atmosphère Art nouveau. Les bains municipaux, dont les bains romains, ont été conçus par l'architecte Maurice Baumeister. Participant à la valeur patrimoniale de la ville, le bâtiment est inscrit aux monuments historiques.

Ci-contre : en skyline, la ville de Mulhouse offre un panorama étonnant. Les lumières de la ville se mêlent aux Vosges, que l'on distingue à peine, cachées par les brumes d'automne.



Mulhouse Diagonales

L'histoire dit que l'eau alimentait le premier moulin à eau de la ville et lui valu son nom (moulin : Mülhausen). La roue à aubes en est toujours le symbole.

Avec plus de 292 hectares d'espaces verts et cinq cours d'eau ou canaux, Mulhouse est une ville «verte et bleue».

Aujourd'hui, un projet urbain à la reconquête de l'eau et la nature en ville est engagé sous le nom de «Mulhouse Diagonales». Destinés à retisser des liens entre les quartiers, en repensant la place et la qualité de la nature en ville et en favorisant l'accès aux berges et à l'eau, des espaces réaménagés permettent le cheminement à pied ou à vélo, traversent la ville au fil de l'eau, offrent bien-être et sérénité.

Ce projet s'engage également à préserver et valoriser la diversité, redonner accès et visibilité à l'eau, il se construit en lien avec les habitants et les usagers de la ville.

Elle devient un terrain de jeu à grande échelle, pour l'imaginaire et l'enthousiasme, un chantier d'expérimentation pour l'implication citoyenne de chacun pour changer et vivre la ville autrement.



THOMAS ITTY



MARC BARRAL BARON

Ci-dessus, à gauche : la tour du Belvédère offre une vue imprenable sur la ville, les Vosges et le ballon d'Alsace.

Ci-dessus, à droite : le pont de la Fonderie étonne avec sa perspective sur le canal et le quai d'Isly.



THOMAS ITTY

Le tissu de Noël 2017

C'est en 1997 que la ville a eu l'idée de remettre les étoffes au cœur de la ville à l'occasion des fêtes de fin d'année. Ainsi, et pour la vingtième édition, Mulhouse décore ses rues de guirlandes de tissu, et habille son Hôtel de Ville, ses fontaines et son marché de Noël de robes chatoyantes.

Marie-Jo Gebel signe, cette année encore, la nouvelle création exclusive de Mulhouse. Ainsi, les 10 000 mètres de tissus se parent de bleu marine et d'or. Inspirée de gravures du XIX^e siècle d'éléments architecturaux, les feuilles d'acanthes, cabochons, arabesques et lys dansent majestueusement sur l'étoffe. Comme chaque année, outre le traditionnel tissu à la coupe, sont déclinés des nappes, et nombreux accessoires de mode ou pour la maison.

Page de droite : le tissu de Noël 2017.

CATHERINE KOEHLER

Ci-dessus et ci-contre : scènes singulières de la vie mulhousienne. Entre une baignade incongrue dans une voiture, aperçue lors du festival Scènes de rues ou une impression étrange d'avoir de l'eau au dessus de sa tête à un arrêt de tram, Mulhouse fait place à l'insolite.

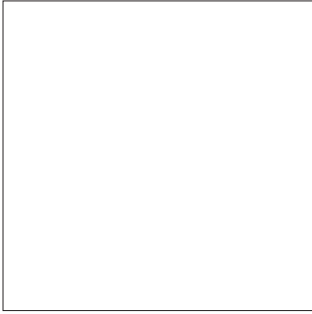


SERGE NIED

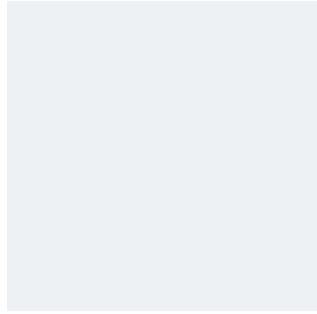


*Blanc
PINK*

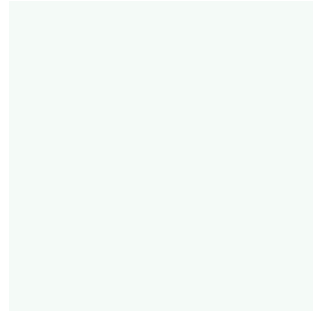




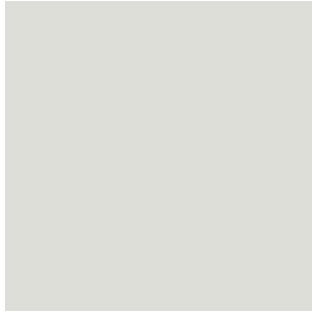
Blanc Neige



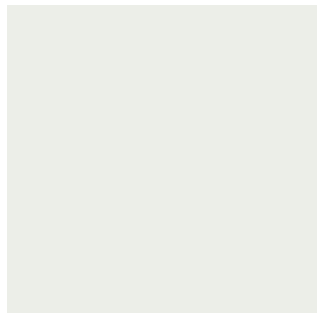
Blanc Patinoire



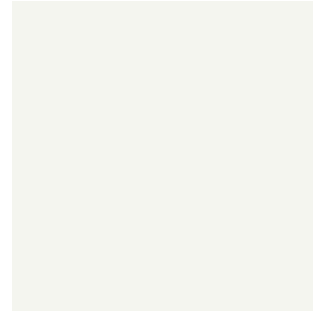
Blanc pur de l'Eau naturelle



Blanc Musée de l'Impression sur Etoffes



Blanc Arches de la Fonderie



Blanc Ciel d'hiver





L'eau de Mulhouse

La qualité de l'eau mulhousienne est unique en France. Puisée à 20 mètres dans la nappe phréatique de la Doller, cette eau suit un cycle durant lequel elle est filtrée naturellement. Elle ne subit aucun traitement chimique systématique, de la source au robinet, grâce à l'acquisition depuis 20 ans de 185 hectares de terrains autour de la Doller, du barrage de Michelbach et des puits de captages.

La ville y a créé des prairies, haies champêtres et arboretum entretenus de manière écologique par son service des espaces verts. Cela limite ainsi fortement l'infiltration de pesticides ou autres produits chimiques dans la nappe phréatique.

Équilibrée en minéraux, avec un pH moyen de 6,9, l'eau de Mulhouse est naturelle et écologique, puisque sa consommation ne nécessite pas d'emballage... en dehors de la carafe de votre choix.

Le Musée de l'Impression sur Étoffes

Construit vers 1880 pour accueillir les collections de la SIM, son style néo-classique correspond à l'esprit de l'époque, qui aimait puiser dans le passé pour réaliser des riches pastiches architecturaux.

Depuis 1954, il abrite les collections du Musée de l'Impression sur Étoffes. En plus des 6 millions d'échantillons, le musée conserve près de 50 000 documents textiles : métrages, dessus-de-lit, foulards, châles, du XVIII^e siècle à nos jours.

La force de ce musée, la particularité qui le rend si vivant, ne réside pas uniquement dans le fait d'exposer ses archives. Il est également un fantastique outil d'inspiration pour les créateurs du monde entier qu'il reçoit très régulièrement en ses murs. En effet, les plus grands noms de la haute couture, de l'ameublement et de l'architecture piochent dans ce fonds inestimable pour en extraire le meilleur de la création textile. Tantôt utilisés dans leur version originale, tantôt revisités, les motifs reprennent vie dans notre époque.





MARC BARRAL BARON



Grandiose

La copie en plâtre de la Victoire de Samothrace (dont l'originale est exposée au Louvre) fait partie de la collection du Musée de l'Impression sur Étoffes. L'extraordinaire virtuosité du drapé crée la puissance de l'œuvre. Elle domine le splendide escalier qui conduisait autrefois à la culture, puisque le Musée des Beaux-Arts était situé au dernier étage du bâtiment.



THOMAS ITTY

Filature

Cette coque de verre et d'acier abrite l'une des plus belles scènes nationales de la région. Son architecture dans laquelle le ciel se reflète lui donne tantôt une couleur blanche, tantôt bleue ou grise. La forme de ses lignes courbes, dessinée par Claude Vasconi, est inspirée des mouvements de l'eau, du Nouveau Bassin, dont elle est la voisine.



Le froid

L'hiver peut s'avérer rude dans cette région, mais Mulhouse en a fait sa force. À cinquante minutes à peine des stations de ski, elle se réjouit de voir tomber les premiers flocons. Et pour prolonger ce moment si joyeux, elle s'est équipée d'une patinoire olympique ouverte à tous, toute l'année. Parmi les 500 clubs sportifs sur 60 disciplines présentes à Mulhouse, dont l'équipe de volley-ball féminin, championne de France, on peut également citer les Scorpions, une des équipes emblématiques de Mulhouse. Depuis 1969, cette équipe a su viser l'excellence jusqu'à évoluer aujourd'hui en première division et rejoindre la Ligue Magnus, l'élite du hockey national.







MARIE SOEHNLEN



MARIE SOEHNLEN

Ci-dessus, à gauche : la préparation d'un repas chez Epices (Espace de Projet d'Insertion Cuisine Et Santé).

Créée en 2009, cette association mulhousienne redonne le goût d'apprendre, de faire, aux populations fragiles. Sous l'égide de l'Éducation nationale, cette école de cuisine, ouverte à tous, favorise l'insertion et le partage, lutte contre le décrochage scolaire, permet la réinsertion, et oeuvre à recréer du lien social entre parents et enfants. Elle vise à redonner la confiance, et l'estime de soi et des autres. Epices se veut un lieu d'échanges où la transmission entre les générations est centrale, car la cuisine, sous toutes les latitudes et dans toutes les cultures, est un des premiers lieux d'éducation et de socialisation.

Ci-dessus, à droite : un gâteau présenté dans la vitrine d'une pâtisserie mulhousienne.

Page de gauche : les monumentales arches de la Fonderie sous lesquelles les étudiants de l'Université de Haute-Alsace rejoignent leur cours.

Print

SANDRINE ZIEGLER-MUNCK

*Ci-contre : ambiance de jungle,
dans cette allée du Parc
zoologique et botanique de
Mulhouse, bordée de bambous.*

*Tissu imprimé, Musée de
l'Impression sur Étoffes (vers 1870).*





Le Parc Wallach

THOMAS ITTY



Vert Wallach



Vert Tivoli



Vert Rue de la Navigation



Vert Salvator



Vert Steinbach



Vert Jaquet



SERGE NIED



Vue sur le jet d'eau central du Nouveau Bassin. Au loin, la Tour de l'Europe



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK

Chlorophylle

Les parcs sont indissociables de la ville de Mulhouse. Pour beaucoup, ils sont un des nombreux héritages des industriels mulhousiens. On compte parmi les plus remarquables les parcs Salvator, Steinbach, Wallach, Jacquet, Tivoli, Braun, et le square de la Bourse.

Ci-dessus, à gauche : vue du parc Wallach et de ses statues dominant son parc à la française.

Ci-contre, de haut en bas : détail d'un étal du marché de Mulhouse, plus grand marché du Grand-Est.

Le square de la Bourse, et le bâtiment de la Société Industrielle de Mulhouse (SIM)

Page de droite, à gauche : Le Schweissdüssi (statue du travailleur), dont l'arrière est caché par les buissons du parc Tivoli, afin de ne pas choquer les âmes sensibles.

Page de droite, à droite : le parc zoologique et botanique de Mulhouse



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



THOMAS ITTY

Le Parc zoologique et botanique de Mulhouse.

Il est l'un des plus anciens zoos de France.

Il naît en 1868, à l'initiative d'un groupe d'industriels philanthropes mulhousiens, et se veut un parc du peuple où les ouvriers peuvent s'y distraire et s'y reposer. Doté de nombreux animaux exotiques, il mise également sur un jardin botanique exceptionnel, où les dessinateurs textiles puiseront leur inspiration.

Le Parc zoologique et botanique de Mulhouse, équipement de Mulhouse Alsace Agglomération, ne cesse d'évoluer et de rénover ses structures, à l'image de l'espace Grand Nord. Les défis d'aujourd'hui s'orientent sur la préservation des espèces menacées et le Parc participe ainsi à près de 100 programmes internationaux de reproduction et de conservation des programmes européens pour les espèces menacées (EEP).

Ses 3 500 variétés de plantes réparties sur 25 hectares de verdure lui valent la distinction du titre «Jardin Remarquable» décerné par le ministère de la Culture.

Pages suivantes : vue du Nouveau Bassin, un soir de fête nationale. C'est également un lieu de promenades dans le Parc à sculptures, aménagé en 2001, et qui continue à s'étoffer au fil des ans. Les œuvres contemporaines, acquises par la Ville de Mulhouse, ponctuent les déambulations des promeneurs autour des bassins et proposent à chacun de s'initier à l'art de façon ludique et libre.







SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



THOMAS ITTY

Ci-contre : «Mulhouse la verte» offre des lieux insolites de verdure et de calme propice au vivre ensemble. Ici, la rue de la Navigation, quartier Drouot.



Le square Steinbach.

Créé à la fin du XIX^e siècle, ce parc de plus de 10 000 m² a été restructuré il y a peu, pour offrir un havre de paix en cœur de ville, encore plus convivial et plus aéré. Ce nouvel aménagement a permis la mise en valeur des arbres remarquables, tout en diversifiant le patrimoine arboré, puisque 24 nouvelles essences d'arbres et une centaine de variétés de vivaces ont été plantés. Y domine un buste monumental du capitaine Alfred Dreyfus, signé de l'artiste Sylvie Kœchlin, érigé en commémoration du 110^e anniversaire de sa réhabilitation à quelques centaines de mètres de l'ancienne demeure familiale. Mais c'est également cet immense banc long de 80 m que l'on remarque ! Véritable colonne vertébrale de ce lieu, on s'y installe aux beaux jours pour un moment de douceur.

Black & White

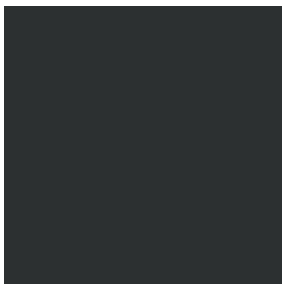




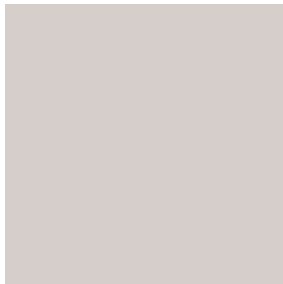
SERGE NIED



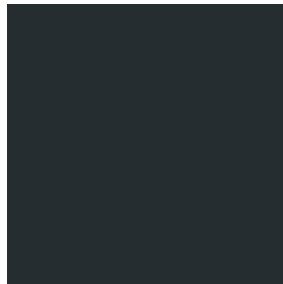
SERGE NIED



Noir fresque



Blanc Zèbre



Noir Conservatoire



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



THOMAS ITTY

Page de gauche, à gauche : de nombreux événements autour de l'art contemporain passent par Mulhouse. C'est le cas, en particulier, de Mulhouse 00, biennale de la jeune création contemporaine, qui permet à des artistes issus des écoles d'art européennes de montrer leurs créations. Cette rencontre se tient en marge de la foire internationale 'Art Basel', qui attire un public de collectionneurs et d'amateurs d'art contemporain du monde entier.

Page de gauche, à droite : danseuse au conservatoire.

Ci-dessus, à gauche : le MUR (Modulable Urbain Réactif) est un mur de onze mètres sur cinq, situé rue de la Moselle. Ce support d'exposition temporaire se veut un outil de promotion du street art. Occupé chaque mois par l'œuvre d'un artiste différent, il a été initié par l'association mulhousienne Épistrophe, avec le soutien de la Ville. L'œuvre de Jonathan Naas, août 2017.

Ci-dessus, à droite : balade au fil de l'eau, dans des lieux mulhousiens insolites et méconnus, ici, sous la dalle du marché, exploré dans le projet 'Mulhouse Diagonales'.





SERGE NIED



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK

Musique !

Les nouveaux locaux du conservatoire de musique, danse, et art dramatique Huguette-Dreyfus de Mulhouse terminent leur métamorphose. En février 2018, c'est sur 6 400 m² que les élèves de l'actuel conservatoire pourront exercer la musique, la danse, et le théâtre dans ce nouveau lieu du centre-ville. Avec un auditorium de 322 places et un studio d'enregistrement de musiques actuelles, ce bâtiment créé par l'architecte Alain Oesch, et dont la façade évoque les touches d'un piano, se positionne comme un point central des arts mulhousiens.

Page de gauche : un artiste de Street Art peint une fresque sur un mur du quai des Pêcheurs.



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK

Ci-dessus : le zèbre fait partie des 1 200 animaux pour 170 espèces vivant au Parc zoologique et botanique de Mulhouse, et ses zébrures se sont un temps prolongées jusque sur le MUR de la rue de la Moselle dans l'œuvre de Jacques Hermann, juillet 2017.

Page de droite : une structure géante créée à l'occasion d'un spectacle de Scènes de rues, place de la Réunion.



La ville en ROSE

Ci-contre : l'extraordinaire final d'un spectacle de Scènes de Rues, construit autour du thème de la fête indienne «Holi»





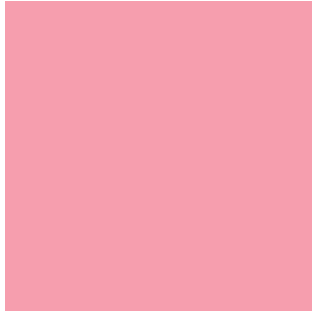
Rose Origami



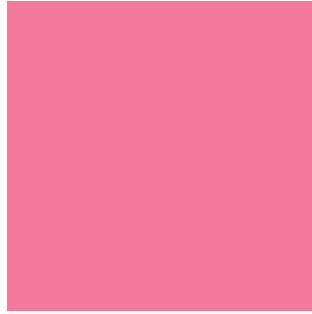
Rose Mairie



Rose Saucisse viennoise



Rose HEAR - le Quai



Rose Mulhousiennes



Rose Ciel d'été





SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



MARIE SOEHLINEN

Ci-dessus, à gauche : centre socio-culturel Wagner, appelé l'Origami, créé par l'architecte Paul Le Querrec.

Ci-dessus, à droite : détails de la fresque de l'Hôtel de Ville, place de la Réunion.

Ci-dessous, à droite : camaïeux de rose dans la charcuterie alsacienne. Comment ne pas citer cette caractéristique liée si fortement à l'Alsace ? Comment ne pas évoquer ces noms si fleuris ? Si l'indétrônable Wienarla (saucisse viennoise, ou knack) est sur toutes les tables de buffets inauguraux, elle ne se dissocie pas des traditionnelles Fleischwurst (saucisse de viande), Laverwurst (saucisse de foie), Prasskopf (pâte de tête en gelée), Lyonerwurst (saucisse de Lyon), Bianwurst (saucisse de bière), ou Landjager (gendarme). À Mulhouse comme dans toute l'Alsace, le bonheur est dans la charcuterie !



SANDRINE ZIEGLER-MUNCK



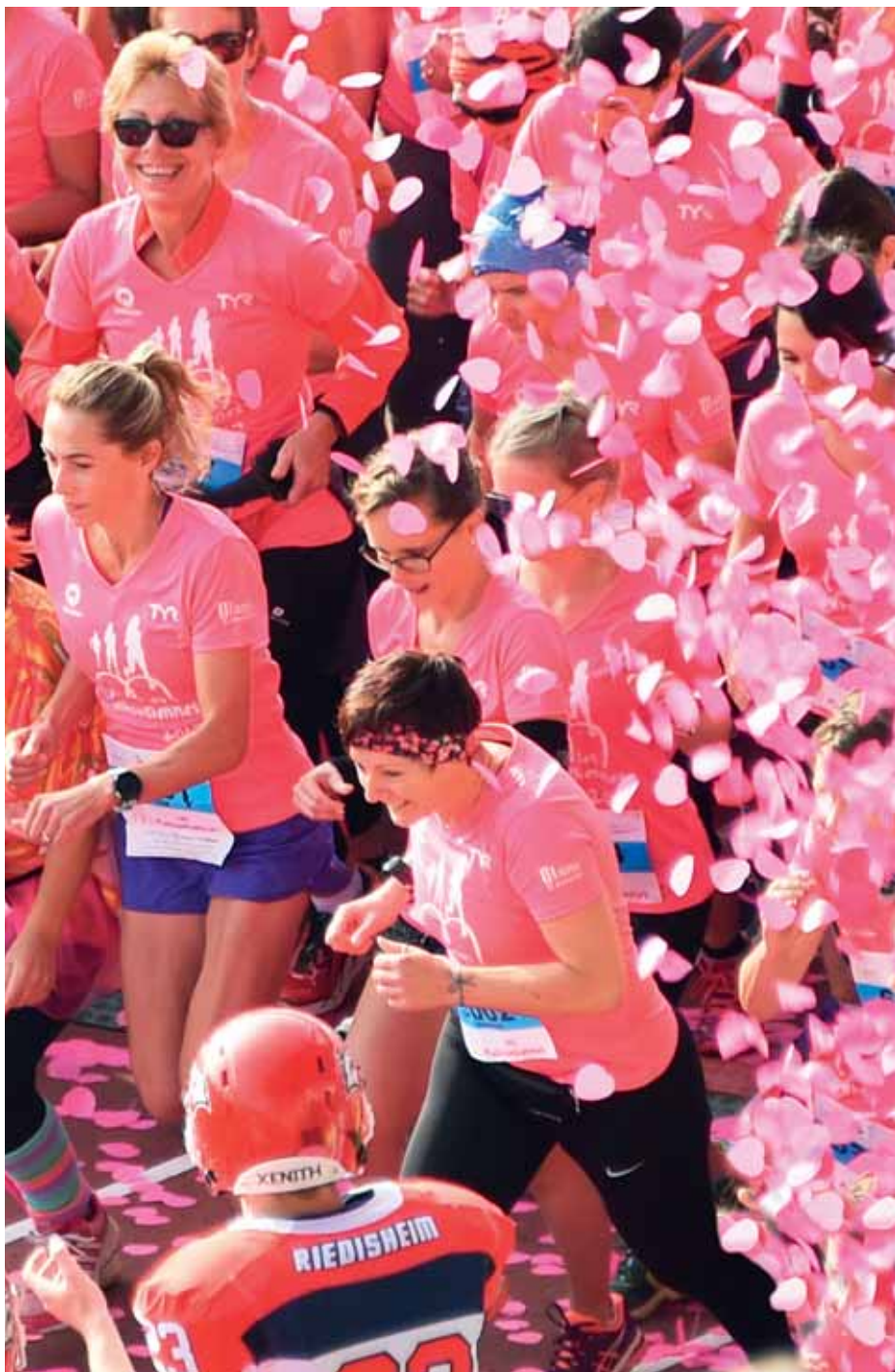
THOMAS ITTY

Ci-dessus, à gauche : mystérieux être végétal assis sur le toit de la HEAR de Mulhouse. Ces «pheuillus» (création originale de la compagnie Le Phun) accompagnent la déambulation des promeneurs à la découverte de Mulhouse Diagonales.



THOMAS ITTY

Ci-dessus, à droite : la nuit en rose autour d'une soirée Electro-pétanque organisée par l'association Éponyme dans les jardins du Musée de l'Impression sur Étoffes.



CATHERINE KOEHLER

Ci-dessus : rose comme «Les Mulhousiennes» qui ont réuni 8 000 participantes dans cette course féminine et caritative. Dédée à la prévention et la lutte contre les cancers féminins, cette association permet de soutenir financièrement l'achat d'équipements dans le cadre de la lutte contre le cancer. C'est aussi le partage d'un moment de complicité.





SANDRINE ZIEGLER-MUNCK

Avenir

L'éducation est un enjeu majeur, et une priorité pour Mulhouse qui innove quotidiennement pour la réussite de ses jeunes. La rénovation de l'établissement scolaire Cour de Lorraine en est le plus récent témoignage.

Le motif qui orne le bâtiment en sheds est issu des archives du Musée de l'Impression sur Étoffes, joli lien entre l'avenir des enfants et l'histoire qui a construit la ville.

Page de gauche : une vue de Mulhouse. Au fond, sous le ciel rose, la ligne bleue des Vosges.

Die Farben von Mulhouse. Deutsche Übersetzung

8 - Mulhouse (dt. Mülhausen) ist eine einzigartige Stadt, die schwer einzuordnen ist.

Sie stützt sich auf ihr außerordentliches Kulturgut und ihre geschichtsträchtige Architektur.

Man nennt sie die graue Stadt, doch durch ihre günstige Lage zwischen den Vogesen und dem Schwarzwald ist sie auch grün. Dann wieder ziegelrot, und zwar von diesem Orangerot, das manchmal bräunlich, manchmal wie die Farbe Marsala erscheint, je nachdem, an welchem Industriegebäude man gerade vorbeigeht. Diese Stadt ist auch blau, rot, goldfarben oder sogar rosa.

Mulhouse ist eine Regenbogenstadt, manchmal ungeliebt, oft verkannt, doch voller Reichtümer und Vorzüge.

Sie spielt mit den Farben des Lebens, ihrer Vergangenheit, ihrer Einwohner, ihrer Straßen, ihrer Stärken und ihrer Unterschiede. Diesen von vielen Farben geprägten Rundgang möchten wir Ihnen vorschlagen. Die inspirierende Broschüre rund um eine Stadt und ihre Farben stellt Ihnen das reichhaltige Dekor von Mulhouse vor, dieser originellen, unternehmerischen und so liebenswerten Stadt. Michèle Lutz, Bürgermeisterin von Mulhouse.



9 - Vom 100 m hohen symbolträchtigen Europaturm blickt man auf die nahen Nachbarn Deutschland und Schweiz. Vor dem Hintergrund der Vogesen zählt Mulhouse in der Innenstadt über 111 000 Einwohner auf 22 km². Eine Großstadt durch ihr reichhaltiges Angebot an Kultur, Bildung, Einrichtungen und Freizeitanlagen, doch gelingt es ihr, die Nachteile der Megastädte zu vermeiden. Die ideale Lage an der Schnittstelle Europas und die Nähe zum größten trinationalen Flughafen laden zu einem Besuch ein.



15 - Wenn wir von Mulhouse sprechen, müssen wir die Industrie, die Forschung, die Arbeitskräfte, die Designer, Unternehmer und Visionäre erwähnen. Nicht zu vergessen die Geschichte, die die Struktur und sogar die Gene der Stadt und ihrer Einwohner für immer beeinflusst hat.

Die heute noch zahlreich intakten roten Ziegelbauten sind Zeugen dieser prunkvollen und ruhmreichen Vergangenheit, in der Industrie und Kreation das Wesentliche dieser Stadt ausmachten. Während im 18. Jahrhundert die Einfuhr, die Herstellung und sogar das Tragen von Indiennes in Frankreich verboten waren, profitierte Mulhouse von dem ganz besonderen Status einer fast unabhängigen Enklave für den Handel mit diesen bedruckten Kattunstoffen. 1746 gründeten vier junge Unternehmer – Jean-Jacques Schmalzer, Jean-Jacques Feer, Samuel Koechlin und Jean-Henri Dollfus – die erste Textildruckmanufaktur in Mulhouse. Das war der Anfang eines Wandels, der die Stadt zu ihrem Höhepunkt führte. In weniger als 100 Jahren wurde sie aufgrund der zahlreichen Fabriken und der florierenden Industrie „Stadt der 100 Schornsteine“ genannt.

16 - **Das DMC-Viertel.** Rund um die Textilfabrik DMC stehen noch zahlreiche Gebäude, Überbleibsel einer Zeit, in der das Unternehmen fast 9000 Mitarbeiter beschäftigte. Heute ermöglicht die automatisierte Herstellung durch hoch technisches Werkzeug, die große Nachfrage aus der ganzen Welt nach diesen berühmten bunten Garnen zu erfüllen und die Aktivität auf eine beschränkte Anzahl von Gebäuden zu konzentrieren. Mulhouse möchte diesen Stätten wegen ihrer architektonischen Besonderheiten und ihrer Geschichte neues Leben verleihen und sie in das Stadtgefüge eingliedern. Auf den 9000 m² des Gebäudes Nr. 75 hat sich in der ersten Phase dieses riesigen Sanierungsprojekts das Kollektiv Motoco niedergelassen. Diese einzigartige Kulturstätte beherbergt über 100 Artists in residence mit spezifischen Workshops sowie einen Inkubator für Existenzgründer der Kunsthochschule HEAR (Haute École des Arts du Rhin). Im Erdgeschoss vervollständigen zwei Veranstaltungsflächen das Angebot und ein freier Radiosender (Radio MNE 107.5 FM) strahlt ein vielseitiges und modernes Programm aktueller Musik aus.

17 - Das brachliegende DMC-Viertel entspricht über 32.000 m² Baufläche. Mittel- und langfristig sollen hier Unternehmen, Handwerker und Künstler, Anwohner und Vereine oder Anlagen für Freizeitgestaltung und Co-Working untergebracht werden, die im Rahmen einer neuen Dynamik sozusagen unter einem Dach zusammenleben können. Das Projekt dieses einzigartigen und einmaligen Orts für Zusammenkunft, Wirtschaft und Zusammenleben wird die Herausforderung der kommenden Jahre sein.

19 - Die Stadt entwickelte sich rund um den Baumwolltextildruck. Die Industrialisierung in Mulhouse beeindruckte durch ihre Energie, ihr Ausmaß und ihre Vielfalt. Sehr schnell weitete sie sich auf Kammgarnspinnerei und Weberei aus. Im 19. Jahrhundert erlangte sie höchsten Ruhm durch die Produktion von Baumwollstoffen aus Türkischrot. In dieser Zeit wurden auch zahlreiche Taschentücher hergestellt, die zur damaligen Zeit ein unverzichtbares weibliches Accessoire waren.

Im zweiten Kaiserreich wurde Mulhouse für ihre Bekleidungsstoffe, „reichen Möbel“ und Schals berühmt, Imitationen der Kaschmirgewebe aus Indien. Geleitet von der Mode und Nachfrage wurde hauptsächlich auf Baumwolle und ab 1837 auch auf Wolle gedruckt. Die Stadt belieferte die haute nouveauté Parisienne mit Modestoffen und passte die Motive regelmäßig dem jeweils aktuellen Geschmack an. Die zahlreichen Textildesignwerkstätten führten 1857 zur Einrichtung des Museums für Industriedesign, Vorläufer des heutigen Musée de l'Impression sur Étoffes. Das zur Inspiration der Designer gegründete Museum konnte im Laufe der Jahre eine Kollektion von Millionen von Textil- und Zeichenmustern vom 18. Jahrhundert bis heute zusammentragen. Architektur und Wirtschaft der Stadt wurden von der Industrieaktivität geprägt. Die Hersteller schlossen sich in der Société Industrielle de Mulhouse (SIM) zusammen und gründeten so symbolträchtige Orte. Diese sind noch heute Zeugen der florierenden Aktivität der Textilindustrie und der Zukunftsvision, die den Entwicklungsprozess begleitete und sogar auf europäischer Ebene Schule machte. In diesem Zusammenhang können wir den Place de la Bourse erwähnen, der sich mit seinen 101 Arkaden und der dreieckigen Grünanlage von der Rue de Rivoli in Paris inspirierte, sowie das Wohnviertel Rebberg mit seinen Herrenhäusern. Die humanistische Einstellung dieser zukunftsweisenden Unternehmer führte 1853 auch zum Bau der ersten französischen Arbeitersiedlung: Über 1000 Wohnungen mit Garten wurden gebaut und die Arbeiter hatten langfristig die Möglichkeit, ihre Wohnung zu kaufen. Alle diese architektonischen Komplexe spiegeln dieses für Mulhouse typische besondere und originelle Bild wider.



21 - **Das Gießereiviertel La Fonderie.** Im 18. Jahrhundert konnten durch die spektakuläre wirtschaftliche Entwicklung der Textilindustrie in Mulhouse Nebenindustrien an diesem Aufschwung teilhaben, wie zum Beispiel die Chemieindustrie, aber auch die Fabrikation von Maschinen zum Weben, Drucken und Transportieren.



1839 gründete André Koechlin eine Werkstatt zum Bau von Lokomotiven. So entstand die SACM (Société alsacienne de constructions mécaniques) und mit ihr 1841 der Bau der ersten internationalen Eisenbahnlinie Europas, deren Abfahrtsort sich im Gebäude selbst befand.

Zurzeit verändern sich die Gebäude im Umkreis der Gießerei im Rahmen der ersten Sanierungsphase des Stadtteils, in dem sich heute ein Gelände der Université de Haute-Alsace und ein Zentrum zeitgenössischer Kunst, die Kunsthalle, befinden und präsentieren diesen Teil der Stadt in einem neuen Licht.

Das KMO (ausgesprochen: kilomètre zéro) mit seinem Zentrum der Innovation, Digitaltechnik und der neuen Technologien rund um die Industrie der Zukunft wird ab 2018 ein Ort der Arbeit, des Austausches und der Zusammenkünfte sein. Jeder Ziegel ist Teil einer bewegenden Geschichte in Mulhouse und die Bewohner tragen die Spuren, huldigen ihrer Vergangenheit, ihrer Geschichte und denen, die sie unbewusst geprägt haben. Rund um das KMO und die Gießerei wird ein weiteres Industriegebäude saniert: das Atelier. In diesem 4500 m² großen Bau werden Lofts, Wohnungen sowie ein Restaurant diesem lange vernachlässigten Industriegebiet neues Leben einhauchen.

25 - Mysteriöses Gelb, Farbe des Glücks. Das Gelb war lange Zeit im Textildruck ein zu entschlüsselndes Geheimnis. Mit dieser Farbe konnten das Grün der Blätter und Drucke mit Pflanzenmotiven geschaffen werden. Sie wurde auf blauem Grund gepinselt, verschwand aber nach der ersten Wäsche. Die Entdeckung des Chromgelbs, des von Natur aus soliden industriellen Pigments, das scharf genug war, um in den Stoff einzudringen, veränderte die Lage und verhalf durch Mischen mit Blau zu soliden Grüntönen. War dies der unbewusste Grund für die Wahl dieser Farbe für die Mulhauser Straßenbahn? Gelb ist auf jeden Fall die Farbe der Sonne, der Feste und Freude. Sie belebt ein Universum und lässt es erstrahlen. Genau wie die Sonne, die ihre beruhigenden Strahlen verbreitet, ist Gelb die Farbe des Lebens und der Bewegung.

27 - Kulturstadt. Musik, Tanz und Theater stehen im Mittelpunkt der Stadt Mulhouse. La Filature und das Théâtre municipal de la Sinne empfangen jedes Jahr Tänzer, Schauspieler und Musiker aus der ganzen Welt. Das zum Ballet du Rhin gehörende Centre chorégraphique bietet bekannten Tänzern die Möglichkeit, ihre Stücke zu schaffen. Darüber hinaus entstehen auch ein ganz neues Konservatorium und ein Auditorium sowie ein Cluster für moderne Musik. Wenn Sie zum neuesten Sound tanzen wollen, gehen Sie zum Noumatrouff! Mulhouse lebt und vibriert zu den Tönen der Kunst. Das eklektische Kulturgut gehört zum Reichtum der Stadt.

Kein Wunder, dass das Kultusministerium ihr 2008 für ihr außergewöhnliches Kulturerbe das Label Ville d'Art et d'histoire verliehen hat. Licht und Gold harmonisieren mit den Lichterspielen der Shows, den Goldverzierungen des Theaters und den eloxierten Fassaden der von berühmten Architekten sanierten Gebäude.

32 - Shopping. Flanieren in Mulhouse bedeutet auch, von einem stetig wachsenden Shopping-Angebot zu profitieren. Von großen Ladenketten bis hin zu Multimarkengeschäften werden ständig neue Läden eröffnet und das Mulhouse Grand centre steht als Modell für das wiederbelebte Angebot im Stadtzentrum. Über 430 neue Geschäftseröffnungen verzeichnete Mulhouse in den letzten sechs Jahren und dieser Rhythmus verlangsamt sich nicht, ganz im Gegenteil.



39 - Weihnachtsrot. Jedes Jahr präsentiert die Stadt Mulhouse anlässlich der Feiertage einen exklusiven Stoff mit Motiven aus den Archiven des Musée de l'Impression sur Étoffes oder persönlichen Inspirationen für festliche Tafeln. Diese Kreation gehört zu den Höhepunkten des Jahres, denn dieser Stoff wird das Weihnachtsdekor sowie das historische Rathaus am Place de la Réunion verzieren. Er ist auch als Tischwäsche sowie in Form verschiedener Accessoires erhältlich.

40 - Das Türkischrot oder auch Adrianopelrot hat die Stadt Mulhouse berühmt gemacht. Die 1810 entdeckte Technik bestand darin, ein rot eingefärbtes Gewebe mit anderen Farben zu bedrucken. Sie wurde für den Druck und die Anfertigung von Tüchern, Taschentüchern und Möbelstoffen verwendet, und diese sehr begehrten Textildrucke standen für außergewöhnlichen Farbenreichtum. Vor der chemischen Syntheseisierung der Pigmente Ende des 19. Jahrhunderts wurde für den Druck roter Farbe Krapprot verwendet. Das Stadtviertel La Mer Rouge soll seinen Namen von der Farbe der umgebenden Felder beziehen, auf denen man die mit Adrianopelrot gefärbten Stoffe auf dem Boden trocknete.

41 - Mulhouse – kreative Stadt. Ihre Geschichte ist direkt mit der Kunst verbunden, denn ihr Aufschwung wäre niemals möglich gewesen ohne die Künstler, die Millionen von Motiven zur Verzierung der Stoffe geschaffen haben. Im 19. Jahrhundert gab es überall in der Stadt Designwerkstätten. Da sie sich der großen Bedeutung dieser Disziplin bewusst waren, eröffneten die vorausschauenden Unternehmer 1829 die erste Schule für Technisches Zeichnen und industrielle Kunst für die Textilverzierung. Unter dem Namen Société Industrielle de Mulhouse (SIM) innovierten diese Unternehmer, schufen ein einzigartiges Industriemodell aus Technologie, Handel und Arbeitskräften und bewahrten in weiser Voraussicht in ihrer Bibliothek die Zeichnungen und Textilmuster auf, aus denen sich heute die gesamte Kollektion des Mulhauser Musée de l'Impression sur Étoffes zusammensetzt.

Jeder Schritt in Mulhouse führt Sie heute zu einer Freske. Angefangen am Place de la Réunion, wo alle Fassaden wunderbar bemalt sind, bis zu den Stadtvierteln außerhalb des Zentrums. Diese Tradition der Farbe auf den Gebäuden, typisch für die Region des Oberrheins, wird durch die heutigen Artists in residence in der Stadt fortgesetzt, denen man ganze Mauerwände für ihr kreatives Schaffen zur Verfügung stellt.

43 - Kunst, mehr Kunst ! Und noch mehr Kunst ! Der berühmte französische Künstler Daniel Buren installierte für die Stadt Mulhouse 26 riesige Bögen über den Straßenbahngleisen rund durch die Stadt. Diese 8 m hohen Strukturen spielen mit den schwarz-weißen Streifen, dem Markenzeichen des Künstlers, sowie den Primärfarben. Im gleichen Stil finden wir Zebrastrreifen, verziert mit dem Schnurbart von Georges Clemenceau, die von der Stadt auf dem Rundgang Parcours fil rouge, im typischen Mulhauser Rot gemalt wurden. Ein schelmischer Hinweis auf die Avenue Clemenceau.

45 - Winterwärme. Eine gemütliche und typische Winstub. Diese Einrichtungen sind die Seele des Elsass. Diese ganz besonderen Orte, wo man sich zu Hausmannskost und einem Glas Wein trifft, sind ein perfektes Beispiel für elsässische Lebensart. Hier wird Seite an Seite gegessen. Und die Stammgäste sitzen natürlich am Stammtisch und philosophieren über die Welt. Dieses so freundliche und liebenswerte Elsass zeigt die ewige Bindung jedes Mulhausers zu seiner Stadt. Die herzliche Wärme in dieser so kalten und festlichen Jahreszeit finden Sie in jeder Straße.

46 - Willkommen zur Show ! Mit einer Gesamtkapazität von über 2 300 Plätzen in allen Sälen sind La Filature und das Théâtre de la Sinne unumgängliche Veranstaltungsorte der Stadt. Konzerte, klassisches oder modernes Ballett, Theater oder Zirkus: Das Programm ist intensiv, vielfältig und hoch qualifiziert und die Tanztruppen spielen vor einem gemischten Publikum. Das Théâtre de la Sinne im historischen Stadtzentrum zeigt sich im vergoldeten italienischen Stil. La Filature auf dem Gelände einer alten Baumwollfabrik setzt auf die Modernität dieses riesigen Baus, der 1993 von Claude Vasconi errichtet wurde. Hier sehen Sie zeitgenössische Kreationen auf nationaler Bühne, von namhaften internationalen Künstlern bis hin zu aufstrebenden Ensembles. Das ungewöhnliche Théâtre de Poche-Ruelle bietet ein vielseitiges und intimistisches Programm, während auf der Bühne des Entrepôt der Humor im Vordergrund steht.

48 - **Le Chrome.** Bei diesem quaderförmigen Gebäude wurde der Akzent auf die Verkleidung, die Hülle mit wechselnden Farben gelegt. Der Architekt Guillaume Delemazure (DEA) wollte, dass sich dieses Dekor je nach Tageszeit oder nach der Achse, von der aus man es betrachtet, in einem anderen Licht präsentiert. Die Fassade verändert sich tatsächlich. Mal metallisch, wenn das Stahlnetz das Licht reflektiert, mal schimmernd, voller prägnanter Farben.

Die drei Farben des ersten Gebäudes verweisen auf die Textilgeschichte von Mulhouse und erinnern an die drei Hauptfarben der Indiennes: Andrinopelrot, Lapislazuliblaue und Chromgelb, von dem das Gebäude seinen Namen bezieht. Und wieder ein Bezug zur Textilherstellung mit einem feinen Detail: Die Farbstreifen sind wie die Fäden einer Leinwandbindung angeordnet. Die Textilgänge fließen tatsächlich im Blut jedes Mülhausers.

53- Im Zweiten Weltkrieg wurde Mulhouse stark bombardiert und zahlreiche Stadtviertel mussten wieder aufgebaut werden. Bei dieser Betonarchitektur handelt es sich um einen verkannten architektonischen Schatz, in dem sich die Mülhauser bewegen, ohne es zu wissen.

1950 wurde nämlich Auguste Perret zum Ingenieur und technischen Berater für den Wiederaufbau der Stadt ernannt.

Er brachte mit dem Modernismus einen regelrechten frischen Wind in die Wohnverhältnisse in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts.

Wenn wir nach oben schauen, entdecken wir auf den Gebäuden der Rue Wilson, Rue du Havre, Rue des Bonnes Gens oder der Rue du Maréchal de Lattre-de-Tassigny alle typischen architektonischen Details: gehämmertes Sandsteinbeton, Waschbeton mit Rollsplitt aus rosa Sandstein, aus Quarzit und weißem Kalkstein sowie Schmiedearbeiten, Fensterrahmen, Gesimse, Säulen und Ziermauern. Dieses außerordentliche Mülhauser Kulturerbe wider Willen wartet förmlich darauf, aufgewertet, anerkannt, erklärt, ja ganz einfach geliebt zu werden.



57 - Ein Gang des Krankenhauses Émile-Muller, für die Einwohner allgemein als Moenchsberg bekannt.

Heute sind neun Krankenhäuser unter der Bezeichnung GHRMSA (Groupe hospitalier de la région de Mulhouse et Sud Alsace) zusammengefasst. Es handelt sich um die größte Krankenhausgruppe Frankreichs, die nicht zu einer Universität gehört. Seit den ersten Überbleibseln eines Krankenhauses für Bedürftige in Mulhouse im Jahre 1316 bis zum Bau 1971 des Krankenhauses Moenchsberg haben sich die Infrastrukturen stetig vergrößert, um wegweisenden Service und Betreuungsangebote zu bieten. Die letzte Errungenschaft, der Pol Femme-Mère-Enfant, wurde auf 23 600 m² in Verlängerung des Krankenhauses fertiggestellt.

59 - **La Cité de l'Automobile - Nationales Automobilmuseum - Collection Schlumpf.**

Als regelrechtes Prunkstück mit über 500 ausgestellten Fahrzeugen vereint dieses Museum die größte Automobilsammlung der Welt. In dieser alten, 1880 gebauten Kammgarnspinnerei unter Denkmalschutz stehen auf 20 000 m² so berühmte Sammlerfahrzeuge wie Rolls-Royce, Panhard & Levassor, deren erster Wagen 1890 gebaut wurde, sowie die weltweit größte Sammlung von Bugattis, darunter der Bugatti Royale. 2006 wurde das Museum vergrößert, renoviert und 2001 kam noch eine 450 m lange Rennstrecke hinzu. Doch die Entstehungsgeschichte ist mindestens genauso außergewöhnlich wie die Museumssammlung.

Hans und Fritz Schlumpf waren zwei bedeutende elsässische Vertreter der Textilindustrie des 20. Jahrhunderts. Die begeisterten Sammler von „Oldtimern“ investierten frenetisch einen Teil ihres Vermögens, um ganz heimlich aus allen Ecken der Welt Sammlerstücke zu erwerben, die sie in ihrer eigenen Spezialwerkstatt restaurieren ließen. Jahr für Jahr kauften sie die seltensten Fahrzeuge der Welt, mit einer Vorliebe für Bugattis, und legten den Grundstein für ihr Automobilmuseum mit einer ehrgeizigen Zukunftsvision. Sie dekorierten die Ausstellungshallen im Belle-Epoque-Stil mit 500 Nachahmungen der Kandelaber der Pariser Brücke Alexander III. 1971 erwarben sie das Hôtel du Parc, in der Gewissheit, Besucher aus der ganzen Welt anzuziehen, die sich diese einzigartige Kollektion nicht entgehen lassen würden. Es war jedoch eine schwierige Zeit. Die Ölkrise und der Beginn der Globalisierung stürzten das Unternehmen 1976 in den Konkurs. Im März 1977 entdeckten die 2000 demonstrierenden Arbeiter das geheime Museum der Brüder Schlumpf. Ein Skandal brach aus. Die Brüder flohen in die Schweiz. Der französische Staat beschlagnahmte die gesamte Sammlung. Nach einem langjährigen Rechtsstreit öffnete das verstaatlichte Museum zum ersten Mal 1982 seine Türen der Öffentlichkeit.

60 - Wenn der Besucher in Mulhouse aus dem Bahnhof kommt, sieht er als Erstes das ringförmige bâtiment annulaire, eines der Wahrzeichen der Stadt. Das 1953 vom Architekten Pierre-Jean Guth im Rahmen des Wiederaufbauprogramms der bombardierten Stadtviertel errichtete Gebäude ist mit seinen 96 m Durchmesser und über 22 m Höhe das Erste, das in Frankreich völlig rund gebaut wurde. Zehn Jahre später folgte die Maison de la Radio in Paris. Die Außenfassade ist mit dem für diese architektonische Bewegung typischen Stockverputz eher klassisch.

61 - Die darstellende Kunst nimmt im Leben der Stadt einen großen Platz ein. Das Festival Scènes de rues ist eines der besten Beispiele dafür. Im Sommer treffen sich Tausende von Einwohnern zu Freiluftveranstaltungen im Herzen der Stadt. Das Festival Vagamondes, Les dimanches Vitarue, das Universitätsfestival Chipo'zi und viele andere gehören zu den sehenswertesten Veranstaltungen.



67 - **Das Außenbecken des Schwimmbads Mulhouse Olympique Natation (MON).** Das 1962 gebaute MON, eine Einrichtung des Gemeindevorstands Mulhouse Alsace Agglomération, strebt im französischen Schwimmsport die Exzellenz an und nennt sich selbst die Champions-Wiege. An diesem Ort steht Leistung im Vordergrund und es ist kein Zufall, dass hier die größten Schwimmer zu Hause waren. Unter der Leitung von Lionel Horter haben hier Laure Manaudou, Yannick Agnel, Amaury Leveaux, Roxana Maracineanu und viele andere für internationale Wettbewerbe trainiert. Im olympischen Außenbecken ziehen die Profis ihre Bahnen neben den Freizeitschwimmern. Die Anlagen werden noch durch ein Fitnessstudio sowie ein Bewegungsbecken vervollständigt.

68 - **Das Blau der festlichen Lichter im Park Salvator.** Konzerte unter den Bäumen in idyllischer Stimmung profitieren von der Akustik der Konzertmuschel. Im Sommer findet in diesem 2 ha großen Park an Donnerstagen – les Jeudis du Parc – ein vielseitiges Programm mit Open-Air-Kino und Konzerten statt. Die Einwohner von Mulhouse finden sich hier gerne zum Abendessen oder Picknick zusammen und genießen die lauen Sommernächte.



70 - Eng mit der Stadt und ihren Einwohnern verbunden ist das Wasser, das hier überall in der Stadt fließt, in Flüssen und Kanälen, doch oft unsichtbar, kanalisiert und unterirdisch. Mehrere Schwimmbäder vervollständigen noch das bereits große Angebot an Freizeitsportanlagen in Mulhouse.

Mulhouse Diagonales. Der Geschichte nach trieb das Wasser die erste Wassermühle der Stadt an, die dadurch den Namen Mulhouse erhielt. Das Mühlrad ist noch heute das Symbol der Stadt. Mit über 292 ha Grünflächen und fünf Seen oder Kanälen ist Mulhouse eine grüne und blaue Stadt. Unter dem Namen Mulhouse Diagonales engagiert sich ein Projekt für die Wiederentdeckung des Wassers und der Natur in der Stadt. Zwischen den Stadtvierteln sollen Verbindungen geschaffen werden. Der Platz und die Qualität der Natur in der Stadt werden neu überdacht. Mehr Zugang zu den Ufern und zum Wasser, neugestaltete Wege ermöglichen den Zugang zu Fuß oder per Fahrrad, durchqueren die Stadt am Wasser entlang, sorgen für Wohlbefinden und Gelassenheit. Dieses Projekt setzt sich auch für die Erhaltung und Aufwertung der Artenvielfalt ein und macht das Wasser in der Stadt sichtbar und zugänglich. Das Konzept verbindet Einwohner und Nutzer der Stadt. Sie wird zum großen Spielfeld für Enthusiasmus und Fantasiewelt. Experimentierplatz für die Beteiligung der Bürger an der Veränderung. Die Stadt anders leben.

76 - **Der Weihnachtsstoff 2017.** 1997 hatte die Stadt die Idee, zum Jahresende wieder Stoffe in den Mittelpunkt der Stadt zu bringen. Deshalb dekoriert Mulhouse zum 20. Mal ihre Straßen mit Stoffgirlanden und verkleidet das Rathaus, die Brunnen und den Weihnachtsmarkt mit leuchtenden Tüchern. Auch dieses Jahr wieder zeichnet sich Marie-Jo Gebel für die neue Kreation verantwortlich. Die 10.000 m Stoff schmücken sich in Gold und Mitternachtsblau. Inspiriert von Gravuren architektonischer Elemente aus dem 19. Jahrhundert tanzen Akanthusblätter, Cabochons, Arabesken und Lilien majestätisch auf dem Stoff. Wie jedes Jahr gibt es passend zu dem traditionellen Stoffballen Tischdecken und zahlreiches Zubehör für Mode- oder Heimtextilien.

81 - **Das Mülhauser Wasser.** Die Qualität des Wassers ist in Frankreich einzigartig. Das 20 m vom Grundwasserspiegel der Doller gewonnene Wasser folgt einem Kreislauf, in dem es auf natürliche Art gefiltert wird. Keine systematische chemische Behandlung von der Quelle bis zum Wasserhahn dank des Erwerbs vor 20 Jahren von 185 ha Land rund um die Doller, des Michelbach-Stausees und der Sammelbecken. Die Stadt hat hier Wiesen, Hecken und ein Arboretum angelegt, die durch ihre Grünflächenabteilung umweltgerecht gepflegt werden. Dadurch wird das Eindringen von Pestiziden oder anderen Chemikalien in den Grundwasserspiegel stark eingeschränkt. Mineralhaltig, mit einem durchschnittlichen pH-Wert von 6,9, ist das Wasser natürlich und umweltfreundlich, da sein Konsum keine Verpackung erfordert ... mit Ausnahme natürlich der Karaffe Ihrer Wahl.

Musée de l'Impression sur Étoffes. Das 1880 für die Textilarchive der SIM sowie das Musée des Beaux Arts gegründete Museum im neoklassischen Stil entspricht dem Geist der Zeit, der gerne in der Vergangenheit forschte, um architektonische Nachahmungen zu bauen.

Seit 1954 befindet sich hier das Musée de l'Impression sur Étoffes. Zusätzlich zu den 6 Millionen Mustern bewahrt das Museum fast 50.000 Textildokumente auf: Stoffballen, Überbetten, Halstücher, Schals vom 18. Jahrhundert bis heute. Die Stärke dieses Museums, die Besonderheit, die es so lebendig macht, liegt nicht nur in den ausgestellten Archiven. Es ist auch ein wunderbares Inspirationswerkzeug für Designer aus der ganzen Welt, die regelmäßig hierher kommen. Die größten Namen der Haute Couture, der Möbelstoffe und der Architektur beziehen aus diesem unschätzbaren Fonds das Beste der Textilkreation. Sowohl in ihrer Originalfassung als auch in einer überarbeiteten Vision werden die Motive in unserer Zeit zu neuem Leben erweckt.

85 - **Die Kälte.** Der Winter kann in dieser Gegend hart sein, aber Mulhouse bezieht daraus ihre Stärke. Die kaum 50 Minuten von den Skigebieten entfernte Stadt freut sich über die ersten Flocken. Und um diesen so erfreulichen Moment noch zu verlängern, hat sie sich mit einer ganzjährig geöffneten olympischen Eisbahn ausgestattet. Von den 500 Sportvereinen mit 60 in Mulhouse vertretenen Sportarten, darunter die Volleyball-Damen, Inhaberrinnen des französischen Meistertitels, kann man auch die Scorpions zitieren, eine der bekanntesten Mülhauser Mannschaften. Seit 1969 konnte dieses Team nach Exzellenz streben, spielt heute in der ersten Liga und konnte auch der Ligue Magnus, der Elite des nationalen Eishockeysports, beitreten.

93 - **Die Parks sind aus der Stadt Mulhouse nicht mehr wegzudenken.** Viele von ihnen wurden der Stadt von Unternehmern gestiftet. Zu den schönsten gehören die Parks Salvatore, Steinbach, Wallach, Jacquet, Tivoli, Braun sowie der Square de la Bourse.

Zoologischer und botanischer Garten von Mulhouse. Es handelt sich um einen der ältesten Zoos Frankreichs. 1886 wurde er durch eine Initiative einer Gruppe von industriellen Philanthropen gegründet und sah sich als Park des Volkes zur Unterhaltung und Erholung der Arbeiter. Zu den zahlreichen exotischen Tierarten kommt noch ein außergewöhnlicher botanischer Garten hinzu, aus dem die Textildesigner ihre Inspiration beziehen. Der zoologische und botanische Garten von Mulhouse, eine Einrichtung von Mulhouse Alsace Agglomération, entwickelt sich stetig weiter und renoviert seine Strukturen, wie z. B. das Gehege der Tiere aus der Arktik. Die heutigen Herausforderungen betreffen den Fortbestand bedrohter Tierarten. Der Zoo nimmt deshalb an fast 100 internationalen Fortpflanzungsprogrammen und an europäischen Erhaltungszuchtprogrammen für bedrohte Tierarten (EEP) teil. 3500 verschiedene Pflanzenarten verteilen sich auf 20 ha Grünflächen, weshalb der Park vom Kultusministerium mit dem Label Jardin Remarquable ausgezeichnet wurde.



97 - **Square Steinbach.** Der Ende des 19. Jahrhunderts gebaute Park über mehr als 10.000 m² wurde vor kurzem umstrukturiert, um mitten im Stadtzentrum einen luftigen und gemütlichen Ruhepol zu bieten. Durch diese Umgestaltung konnten bemerkenswerte Bäume hervorgehoben und die gesamte Bepflanzung durch 24 neue Baumarten und über 100 mehrjährige Pflanzenarten variiert werden.

Eine riesige Büste des Kapitäns Alfred Dreyfus, geschaffen von der Künstlerin Sylvie Koechlin, wurde zum 110. Geburtstag seiner Rehabilitierung wenige 100 m von seinem alten Familienhaus errichtet. Dort fällt auch die riesige, 80 m lange Bank sofort ins Auge! Einer Wirbelsäule gleich zieht sie sich durch den Park, wo man sich bei schönem Wetter ausruhen kann.



103 - **Musik!** Die neuen Räumlichkeiten des Mülhauser Konservatoriums für Musik, Tanz und Drama Huguette-Dreyfus beenden gerade ihre Umstrukturierung. Im Februar 2018 werden die Schüler des aktuellen Konservatoriums in diesem neuen Gebäude der Innenstadt auf 6400 m² Musik, Tanz und Theater studieren. Mit einem Auditorium von 322 Plätzen und einem modernen Tonstudio positioniert sich dieses vom Architekten Alain Oesch erschaffene Gebäude, dessen Fassade an die Tasten eines Klaviers denken lässt, als Mittelpunkt der Künste der Stadt.

109 - **Vielfältige Rosatöne der Elsässer Wurstwaren.**

Diese so stark mit dem Elsass verbundene Eigenschaft müssen wir erwähnen. Auch gehören diese blumigen Namen einfach mit dazu. Auch wenn die fest etablierten Wienerlar (Wiener Würstchen) bei allen Einweihungsfeiern auf dem Tisch stehen, stehen ihnen doch die traditionellen Fleischwurst, Laverwurst (Leberwurst), Prasskopf (Presswurst), Lyonerwurst, Biarwurst oder auch Landjager in nichts nach. In Mulhouse wie überall im Elsass geht es beim Glück um die Wurst!

113 - Bildung ist eine große Herausforderung und für die Stadt eine Priorität, die täglich für den Erfolg ihrer Jugend innovative Ideen umsetzt. Die Renovierung der Schule Cour de Lorraine ist der jüngste Beweis. Das Motiv, mit dem das Gebäude mit seinem Sägezahndach dekoriert wurde, stammt aus den Archiven des Musée de l'Impression sur Étoffes, eine schöne Verbindung zwischen der Geschichte der Stadt und der Zukunft der Kinder.

The colors of Mulhouse. English translation

8 - Mulhouse is a unique city.

In a class of its own, it capitalises on its extraordinary heritage and architecture that bears the hallmarks of its history.

Some consider it Grey but, with the Vosges Mountains on one side and the Black Forest on the other, there is plenty of Green. It is also Brick Red – that orangey red that verges on Brown at times or Burgundy at other times, depending on which industrial building one is looking at. This is a city of Blues, Reds, Golds, and even Pinks.

Sometimes reviled and often little-known, Mulhouse is in truth a kaleidoscopic, vibrant and alluring city.

It plays on the colours of life and of its history, residents, streets, strengths and diversity. It is this vivid path that we would like to invite you down. This inspiring book designed around a city and its colours showcases Mulhouse's rich decor - inimitable, entrepreneurial and hugely appealing. Michèle Lutz, mayor of Mulhouse.

9 - From the top of the iconic 110-metre Tower of Europe, we can see Germany and Switzerland, Mulhouse's closest neighbours.

Nestled beneath the Vosges Mountains, there are 111,000 people living within the 22 km² surface area of Mulhouse itself. Large in terms of its cultural, educational, and leisure facilities, it still manages to avoid the pitfalls of major cities. Ideally positioned at the crossroads of Europe, its proximity to the continent's biggest tri-national airport makes the city the perfect meeting point.



15 - When people think of Mulhouse, they think of industry, research, the city's workforce, designers, entrepreneurs, and visionaries. This is linked with its history which has forever altered the very DNA of the city and its inhabitants.

The redbrick buildings – of which there are still many today – bear witness to its prosperous and glorious past when industry and design were what defined the city. Despite the fact that in the 18th century, the importing, manufacturing and even wearing of Indienne textiles were forbidden, Mulhouse benefitted from its special status as a quasi-independent state to trade in these printed cotton textiles. In 1746, four young entrepreneurs (Jean-Jacques Schmalzer, Jean-Jacques Feer, Samuel Koechlin and Jean-Henri Dollfus) founded the first textile printing factory in Mulhouse. This marked the beginning of a transformation that would lead Mulhouse to its zenith. In less than a century, it became known as 'the city of a hundred chimneys' due to the high volume of factories, with this sector flourishing.



16 - **DMC Business Village.** Around the DMC factory there are quite a few buildings, vestiges of an era when the company employed up to 9,000 people. Today, automated manufacturing using high-tech equipment enables the company to meet global demand for its famous coloured thread using far fewer factories. To celebrate both the architectural wealth and the weight of the history it represents, Mulhouse is working to bring life to these abandoned buildings and make them part of the urban fabric once again. The 9,000 m² Building 75 is home to Motoco – the first phase of this massive urban regeneration project. This unique space accommodates some 100 visual artists-in-residence who enjoy its specially designed studios. There is also an arts incubator for young graduates of HEAR (a school of art and music based in Alsace and Mulhouse). Finally, the ground floor is home to two venues and a community radio station (Radio MNE 107.5 FM) which plays an eclectic and funky line-up of contemporary music.

17 - The abandoned DMC buildings cover a surface area of more than 32,000 m². The medium-to long-term plan is to bring together companies, craftspeople, artists, residents and associations, as well as leisure and co-working spaces, so that they can co-exist in a new dynamic way. It is envisaged that this unique place where business, leisure and life come together will be developed over the coming years.



19 - The city of Mulhouse developed around printing cotton. Mulhouse's industrialisation was striking in its strength, size and diversity, and quickly incorporated spinning and weaving. Its glory days date back to the 19th century marked by the manufacturing of 'Turkey red' cotton. The city also produced several types of handkerchiefs – the must-have female fashion accessory at the time. During the Second Empire, Mulhouse was famous for its clothing fabrics, luxury furniture and shawls in the style of Indian woven cashmere. Guided by fashion and demand, Mulhouse printed mainly on cotton but from 1837 onwards, printing on wool began to take off. It provided Parisian haute couture with stylish fabric and regularly reinvented the patterns according to the tastes of the time. In 1857, the existence of several design studios led to the creation of the Museum of Industrial Design, now known as the Museum of Printed Textiles. Created to inspire designers, the collection has amassed millions of samples of textiles and designs over the years, dating from the 18th century to the present day.

Industry has shaped the city's architecture and economy. Manufacturers from the SIM (Industrial Society of Mulhouse) were responsible for creating first-rate public spaces which still stand today as evidence of Mulhouse's prosperous textile industry. They also demonstrate the forward-thinking vision that guided their development, to the extent that they have become European benchmarks. Take, for example, the Place de la Bourse, inspired by the Rue de Rivoli in Paris, with its 101 arcades and 'square' in the shape of a triangle, or the residential area of Rebberg with its elegant townhouses. In 1853, the humanistic approach that influenced these trail-blazing industrialists also led to the creation of France's first purpose-built working-class neighbourhood. Over 1,000 homes with gardens were built with the workers who lived there having the possibility, over time, to own their homes. All this architectural expression reflects Mulhouse's distinctive character.



21 - **La Fonderie.** In the 18th century, the spectacular economic development of Mulhouse's textile industry led to the creation of spin-off industries. This was the case not only with chemicals, but also the production of machines for weaving, printing and transporting. In 1839, André Koechlin created a workshop for manufacturing engines.



The SACM (Société Alsacienne de Constructions Mécaniques) was consequently founded and construction of Europe's first international railway line, the departure point for which would be housed in the SACM building, was inaugurated in 1841.

At present, the buildings on the grounds of La Fonderie (the foundry) – the first phase of the area's regeneration project that is now home to a campus of the University of Upper Alsace and centre for contemporary art, the Kunsthalle – are being renovated to reveal a new vision of this Mulhouse district.

KMO (pronounced 'kilomètre zero') will be a centre for innovation, digital and new technologies focused around the industries of the future and will become a place synonymous with working, doing business and networking from 2018. Embedded in each brick is the history of Mulhouse and its people carry that with them, paying homage to their past, to their history and to everything which, subliminally, formed them. Around KMO and La Fonderie, another industrial building, the Atelier, is being restored to its former glory. This 4,500 m² building will house penthouses, apartments, and a restaurant that will breathe life back to this post-industrial area, left derelict for such a long time.

25 - Mysterious yellow. happy yellow. For a long time, yellow was a mystery to be solved in the world of textile printing. It is the colour that was needed to create green for leaves, and consequently to produce textiles featuring plant-inspired patterns. It was initially painted over blue but disappeared with the first wash. The discovery of Chrome yellow, an industrial pigment which is solid by nature, i.e. with the necessary grip to ensure the fabric would hold the hue, changed the state of play, and allowed for the creation of solid greens by mixing this colour with blue. Might this, subconsciously, be the reason why the people of Mulhouse chose this colour for its tramway? In any case, it is the colour of sunshine, of festivals, of the joy that brightens up the world and makes it shine. Just like the sun that beams down on us, yellow is the colour of life and movement.

27 - City of Culture. Music, dance and theatre are at the heart of the city of Mulhouse. Every year, the Filature (Mulhouse's performing arts theatre) and the Théâtre Municipal de la Sinne (Mulhouse's civic theatre) attract dancers, actors and musicians from all over the world. The choreography centre, associated with the Ballet du Rhin, gives well-known dancers the opportunity to create their own shows. Furthermore, a brand-new conservatory and auditorium are being built in addition to a contemporary music school cluster.

If you want to groove to the latest tracks at a live music venue, Noumatrouff is the place to be! In addition, Mulhouse boasts a vibrant arts scene, and this eclectic heritage is a great source of pride for the city. It is little wonder then that Mulhouse was named 'City of Art and History' by the French Ministry for Culture in 2008 in recognition of its outstanding heritage. Light and gold are the common factors uniting the light shows with several famous architects responsible for the gliding on the theatre and the aluminium cladding on the buildings.

32 - Shopping. A stroll around Mulhouse also offers the opportunity to indulge in a little shopping with the city's ever-increasing range of stores. From major retailers to multi-brand boutiques, new shops are opening all the time and Mulhouse Grand Centre has become a model for reviving city-centre trade. Mulhouse has seen more than 430 new stores open over the last six years and this trend shows no signs of slowing down -- if anything, it is gaining in momentum.



39 - Christmas Red. Every year, the city of Mulhouse produces an exclusive fabric for the end-of-year festivities. Patterns from the Museum of Printed Textiles are combined with individually tailored prints to decorate local tables. Made available in the form of table linen, and various accessories, the launch of this fabric featured on Christmas decorations and the historic Hôtel de Ville on Place de la Réunion is one of the highlights of the city's annual calendar.

40 - Turkey red (sometimes known as 'rouge andrinople' in French) is what made Mulhouse famous. The technique, discovered in 1810, involved printing a red-dyed fabric with other colours. Used in the printing and manufacture of scarves, handkerchiefs and furniture fabrics, these sought-after printed textiles produced particularly rich colours. Before pigments became synthesised using chemicals at the end of the 19th century, madder (plant root) dye was used for printing various shades of red. The Mer Rouge district of Mulhouse takes its name from the former hue of the surrounding fields during the era when fabrics printed with Turkish red were laid out to dry there.

41 - Creative Mulhouse. The history of Mulhouse is inextricably linked to the arts, as its meteoric rise would never have been possible without the artists who created the millions of patterns that graced the fabrics. In the 19th century, design studios were found all over the city. Mindful of how vitally important this skill was, Mulhouse's far-sighted industrialists created the first school of design and industrial art specialising in textile ornamentation in 1829. Working together through the SIM, these entrepreneurs were true innovators, building a unique industrial model blending technology, trade and labour, while showing great foresight and conserving the textile designs and samples that now make up the entire collection at Mulhouse's Museum of Printed Textiles.

Today, in Mulhouse, there are frescoes wherever you turn: from the Place de la Réunion, where all the facades are beautifully painted, to districts far from the city centre. This tradition of adding colour to buildings, specific to the Upper Rhine region, has endured among the city's contemporary artists-in-residence, to whose creativity entire walls are entrusted.

43 - Art, art, and more art ! Renowned French artist Daniel Buren created 26 enormous arches spanning the tramways that criss-cross the city. These eight-metre high structures are a play on the black and white stripes, so beloved of the artist, and the primary colours as well. Along the same lines, we cross the stripes of a pedestrian crossing embellished with Georges Clemenceau's moustache painted in Mulhouse red by the city as part of its Parcours Fil Rouge (a pathway through the city dotted with cultural and leisure highlights). It feels like the city is mischievously winking at us as we walk along Avenue Clemenceau.

45 - Winter warmth. A welcoming and traditional Winstub.

These bar/restaurants are at the heart of Alsatian life. Winstubs are unique to Alsace and perfectly illustrate the way of life enjoyed by locals where people get together to enjoy simple dishes with a glass of wine. Guests dine shoulder to shoulder while the regulars hang out at the Stammtisch (the regulars' table) and put the world to rights. It is this particularly delightful and charming facet of Alsatian life that makes everyone from Mulhouse feel forever connected to their hometown. The warmth that radiates from the city during this cold and festive time of the year can be felt throughout its streets.

46 - The show must go on ! With a total capacity of more than 2,300 seats throughout their theatres, the Filature and the Théâtre de la Sinne are key Mulhouse venues. Hosting concerts, classical and contemporary dance performances, plays, and circus acts, the programming is jam-packed, eclectic and comprehensive and the companies keep on coming, much to the delight of a very diverse audience.

While the Théâtre de la Sinne is an Italian-style decidedly gilded space in the historic centre of the city, the Filature, built on the grounds of a former cotton factory, proudly shows off its state-of-the-art space designed by Claude Vasconi in 1993. The venue brings modern-day acts to the national stage, from well-known international artists to emerging companies. Off the beaten path, the Théâtre de Poche-Ruelle is an eclectic and intimate theatre, while the Entrepôt is mainly a venue for comedy.

48 - **The Chrome.** The outer shell of this parallelepiped building is its most striking feature as it perpetually changes colour. The architect, Guillaume Delémazure (of DeA Architectes), wanted a decor that would change depending on the time of day or the perspective. And he certainly managed to do this with a metamorphosing façade which at times appears metallic, when the stainless-steel strips interact with the reflecting light, and at other times sparkling, when the colours dominate. The three colours of the main building reference Mulhouse's textile history, integrating the triumvirate of Indienne textiles: Turkey red, lapis-lazuli blue and the Chrome yellow from which the building gets its name.

A charming piece of textiles trivia: the strips of colour are organised over a basic construction of taffeta. Textiles are unquestionably in the DNA of each and every Mulhousian.

53 - Mulhouse was particularly affected by bombings during World War II with several districts having to be rebuilt. These concrete buildings are an astounding architectural treasure that many locals are not aware of. In 1950, Auguste Perret was appointed chief engineer and technical advisor for the reconstruction of Mulhouse. He left a strong imprint of what in actual fact formed part of a housing regeneration scheme that took place in the second half of the 20th century – the modernist movement. Just by looking upwards, we can admire the buildings of the Rue Wilson, Rue du Havre, Rue des Bonnes Gens and Rue du Maréchal de Lattre-de-Tassigny, all displaying features synonymous with the architect: concrete that is glazed, bush-hammered or aggregated with pink sandstone, quartzite or white limestone, to mention the ironware, window frames, cornices, columns and shutters. An extraordinary Mulhouse heritage that cries out to be valued, recognised, shared and loved.



57 - One of the corridors of the Émile Muller Hospital, locally known as Moenchsberg. Today, nine establishments make up the GHRMSA (the hospital group for the Mulhouse and South Alsace region). It is the largest non-university hospital group in France. Since 1316 (the year historians can date the first traces of a hospital for the poor in Mulhouse), to the creation of the Moenchsberg in 1971, healthcare infrastructure has been constantly expanding to the point where the city now offers a level of care that is second to none. The latest addition, the 23,600 m², maternity hospital, is an extension to the existing building.

59 - **The Cité de l'Automobile National Museum – Schlumpf Collection**

A true gem with more than 500 vehicles on display, this museum is home to the largest car collection in the world. Housed in a former textile mill that was built in 1880, the 20,000 m² building is heritage listed. Among the rarest cars in the exhibit are Rolls Royces and Panhard & Levassors (including the very first one built in 1890) as well as the largest collection of Bugattis in the world (including the exceptional Bugatti Royale). The museum was expanded, redesigned and renovated in 2006, and also housed a 450 m racing track since 2011. The story of its creation is at least as extraordinary as the collection it houses.

Hans and Fritz Schlumpf were two major textile industrialists in Alsace in the 20th century. They were passionate about vintage cars (particularly Bugattis) and covertly invested a share of their wealth in vintage cars that they sourced from all over the world, and had completely restored in their own specialist workshop. Year after year, they managed to hunt down the rarest vehicles in the world while being very forward-thinking in their preparations for the opening of their automobile museum: a homage to the Belle époque with 500 replica lampposts from the Pont Alexandre III bridge in Paris. What's more, they also bought the Hôtel du Parc in 1971, certain that they would be welcoming visitors from all over the world desperate to clap eyes on their unique collection. With the entry tickets printed, the brothers were all set to wow the world of vintage car collectors. However, the imminent opening coincided with a difficult economic period marked by the oil crisis and early globalisation which led to their business going bankrupt in 1976. In March 1977, 2,000 protesting workers found the Schlumpf brothers' secret museum. A scandal ensued, and the brothers fled to Switzerland while the French Government confiscated their collection. After a lengthy legal battle, the museum was nationalised, and its doors were opened to the public for the first time in 1982.

60 - As one of the first buildings that visitors encounter on exiting the train station in Mulhouse, the Bâtiment Annulaire is a symbol of the city of Mulhouse. Built in 1953 by the architect, Pierre-Jean Guth, during the reconstruction of bombed districts, it was the first completely circular building constructed in France standing 22 metres tall with a diameter of 96 metres. It was followed ten years later by the Maison de la Radio in Paris. The external façade is quite traditional with its bush-hammered concrete finish which is so typical of the era.

61 - The performing arts are very important to life in Mulhouse. The summer festival, Scènes de Rue, is one of the best examples of this, bringing thousands of people out onto the streets to enjoy open-air shows in the city. Other events have also become unmissable such as the Vagamondes festival, Dimanches Vitarue, Chipo'zik (the university festival), etc.



67 - **The outdoor pool of MON (Mulhouse Olympique Natation).** Built in 1962, MON (the swimming facility for the Mulhouse-Alsace Agglomération) was designed to promote excellence in French swimming and considers itself a creator of champions. A winning attitude is key at MON, and it is no accident that some of our greatest swimmers have trained here. Under Lionel Horter, many have trained at Mulhouse to prepare for international competitions including the likes of Laure Manaudou, Yannick Agnel, Amaury Leveaux and Roxana Maracineanu. In the open-air training pool, professional swimmers swim alongside amateurs. Additionally, the facility provides gyms, weights rooms, fitness rooms as well as an aqua-fitness pool.

68 - **Midnight Blue.** The blue lights of the festival in Salvator Park. Its auditorium in the shape of a shell boasts wonderful acoustics that enable audiences to enjoy concerts while sitting under the trees in an idyllic outdoor setting. In the summer, this two-hectare park hosts a line-up of diverse events which include outdoor films and concerts every Thursday. The people of Mulhouse meet there to eat out or picnic and enjoy balmy summer evenings.



70 - Mulhouse - a city of water. Intrinsically linked to the city and its inhabitants, water is everywhere in Mulhouse with its many rivers and canals, although they are often invisible - channelled and laid underground. Its swimming pools are part of the city's already broad range of sporting facilities.

Mulhouse Diagonales

The story goes that the city's first mill was a water mill and that is where the name comes from (Mülhausen is the German word for mill houses). To this day, the water wheel remains the symbol of the city. Boasting more than 292 hectares of green space and five waterways, Mulhouse is a 'green and blue' city. Today, an urban project known as 'Mulhouse Diagonales' has been launched to claw back the city's green areas and water sources. It aims to rebuild the links between districts by affording nature a new place and worth within the city: promoting access to the riverbanks and to the water, while re-configuring spaces to enable journeys to be taken on foot or by bike along the waterside, fostering a feeling of serenity and well-being. The project also aims to conserve and promote diversity, making the city's waterways accessible and visible once more. The concept also rebuilds connections between locals and tourists. Mulhouse is becoming, on a large scale, a playground of imagination and passion. It is an experimental space ripe for citizens to change the city and our experience of it.

76 - The 2017 Christmas fabric. In 1997, the city came up with the idea of swathing the city-centre in fabric to mark the end-of-year festivities. For the twentieth anniversary of this tradition, Mulhouse is decorating its streets with fabric garlands and decking the Hôtel de Ville, the fountains and the Christmas markets in sparkling cloth. Marie-Jo Gebel is once again the designer of this exclusive concept which is unique to Mulhouse. The 10,000 m of fabric are adorned in navy blue and gold. Inspired by 19th century illustrations of architectural elements, it features acanthus leaves, polished gemstones, arabesques and lilies dancing sumptuously together. As in previous years, besides traditional cloth sold by the metre, there are many homeware and clothing accessories available for purchase.

81 - Mulhouse water. The quality of water in Mulhouse is unique in France. Drawn from the groundwater sources of the Doller river, 20 metres underground, this water undergoes a cycle in which it is naturally filtered. It is not subject to any systematic chemical treatment from source to tap, due to the acquisition of 185 hectares of land around the Doller, the Michelbak dyke and the catchment wells some 20 years ago. At that point, the city set about creating meadows, mixed hedges, and arboretum on this land that are preserved in an eco-friendly manner by the city's park services. This serves to significantly limit pesticides or other chemical products seeping into the groundwater. Balanced in minerals and with an average pH of 6.9, Mulhouse's water is natural and eco-friendly as enjoying it requires no packaging besides the container of your choosing!

The Museum of Printed Textiles. Built in around 1880 to house the SIM's textile archives and the Museum of Fine Arts, the Museum of Printed Textile's neo-classical style is in keeping with an era which looked to the past for its rich architectural pastiche.

Since 1954, it has housed the collections of the Museum of Printed Textiles. In addition to its six million fabric samples, the museum holds almost 50,000 textile-related documents including filaments, bedspreads, scarves and shawls dating from the 18th century to the present day. The museum is unique not only in terms its impressive archives, it also serves as a wonderful inspiration for designers from all over the world who make regular visits. In fact, the biggest names in haute couture, furnishings and architecture draw on this priceless collection, which enables them to glean the very best of textile creation. Sometimes used in their original form, sometimes restyled, new life is breathed into these patterns to suit contemporary tastes.

85 - The cold. Winter can seem harsh in this region, but Mulhouse considers it an asset. A mere 50 minutes from a number of ski resorts, locals love to see the first snowflakes fall. In fact, to prolong the joys of winter, Mulhouse has an Olympic ice-rink open to the public all year round. There are 500 sports clubs over 60 disciplines in Mulhouse including the ladies' volleyball team (who are the reigning French champions) and the Scorpions, one of the city's iconic teams. Since 1969, this team has been aiming for excellence and is now in the first division, and has rejoined the Magnus League, a tournament in which France's hockey elite compete.

93 - Parks form an intrinsic part of the city of Mulhouse. For many, they represent one of the many legacies of Mulhouse's industrialists. The most notable include: Salvatore, Steinbach, Wallach, Jacquet, Tivoli, Braun and the Square de la Bourse.

Mulhouse's zoo and botanic garden
The zoo is one of France's oldest and was founded in 1868 by a group of philanthropic industrialists who wanted a people's park where workers could relax and be entertained. Featuring several exotic animals, it also boasts an exceptional botanic garden, which the textile designers looked to for inspiration. Mulhouse's zoo and botanic garden, run by Mulhouse-Alsace Agglomération, is in a constant state of flux and the development of the 'Espace Grand Nord' bears testament to this. Today's challenges focus on the conservation of endangered species and the Park is consequently participating in almost 100 international reproduction programmes and the European Endangered Species Programmes (EEP). Its 3,500 plant varieties over 25 hectares of green space have led to it being awarded the title 'Jardin Remarquable' (Remarkable Garden) by the French Ministry of Culture.



97 - Le Square Steinbach. Created at the end of the 20th century, this 10,000 m² park was recently renovated to become a peaceful oasis in the heart of the city, and is more visitor-friendly and spacious than before. This new layout showcases the park's unique trees. The arboreal heritage has also been diversified with 24 new shrub varieties being planted along with about 100 types of perennials. The park is dominated by an imposing bust of Captain Alfred Dreyfus, created by artist Sylvie Koechlin and erected in commemoration of the 110th anniversary of Dreyfus' exoneration, just a few hundred metres from the family's former home. Also of note is the exceptionally long 80 m bench that runs like a spine through the park. People sit there on fine days to gently pass the time.



103 - Music ! Refurbishment of the new home of the music, dance and dramatic arts centre - the Huguette-Dreyfus conservatory - is now in its final stages. From February 2018, pupils of the existing conservatory will be able to study music, dance and theatre in this new 6,400 m² city centre venue. With a 322-seater auditorium and a recording studio for contemporary music, the building (designed by architect Alain Oesch) whose facade is reminiscent of piano keys, has positioned itself at the centre of the Mulhouse arts scene.

109 - Shades of pink in Alsatian charcuterie
Of course, no description of Alsace would be complete without mentioning charcuterie, synonymous with this part of the world. Their elegant names are surely deserving of a mention. While the unbeatable Wienarla (Viennese sausage) is found on every buffet table, let us not overlook the more traditional Fleischwurst (meat sausage), Lauerwurst (liver sausage), Prasskopf (meat jelly terrine made from animal head), Lyonerwurst (Lyon sausage), Biarwurst (beer sausage) and Landjager (semidried sausage). In Mulhouse, as across all of Alsace, happiness is embodied by charcuterie !

113 - Education is an important issue and a priority for Mulhouse, which is continually revolutionising the sector order to guarantee the future of its young people. The recent renovation of the Cours de Lorraine elementary school is evidence of this. The pattern visible on the western facade of the building came from the Museum of Printed Textiles' archive, creating a charming link between the future of the children and the history of the city.



Les
Couleurs de
Mulhouse